

SC4500 SERIES



Прахо­сму­ка­чка

ръ­ко­вод­ство за по­требител­я

- * Пре­ди ра­бота с уре­да мо­ля проче­тете вни­мател­но ин­струк­ци­те.
- * Да се из­пол­зва са­мо на за­крито.

Bulgarian

imagine the possibilities

Бла­го­дарим ви, че за­ку­пих­те про­дукт на Samsung.

SAMSUNG

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



- Преди работа с уреда моля прочетете внимателно цялото ръководство и го запазете за справка.



- Инструкциите за работа се отнасят за различни модели, затова характеристиките на вашата прахосмукачка може леко да се различават от описаните в това ръководство.

ИЗПОЛЗВАНИ СИМВОЛИ ЗА ВНИМАНИЕ/ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	Означава, че съществува опасност от смърт или сериозно нараняване.
	Означава, че съществува риск от нараняване или материални щети

ДРУГИ ИЗПОЛЗВАНИ СИМВОЛИ

	Означава нещо, което НЕ трябва да правите.
	Означава нещо, което трябва да спазвате.
	Означава, че трябва да изключите щепсела на кабела от контаката.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Прочетете внимателно всички указания. Преди да включите уреда, проверете дали напрежението на вашата захранваща ел. мрежа е еднакво с посоченото върху етикета с техническите данни отдолу на прахосмукачката.
2. **ВНИМАНИЕ** : Не използвайте прахосмукачката, когато килимът или подът е мокър. Не я използвайте за изсмукване на вода.
3. Когато някой електроуред се използва от или близо до деца, е необходим строг надзор. Не позволявайте прахосмукачката да бъде използвана като играчка. Никога не оставяйте прахосмукачката да работи без надзор. Използвайте прахосмукачката само по предназначение, както е описано в това ръководство.
4. Не използвайте прахосмукачката без колектор за прах. Изпразвайте колектора за прах, преди да се е напълнил, за да поддържате най-висока ефективност.
5. Поставете ключа на позиция “STOP” / или MIN /, преди да

- включите щепсела в ел мрежа.
6. Не използвайте прахосмукачката за засмукване на кибритени клечки, живи въглени или угарки от цигари. Дръжте прахосмукачката далеч от печки или други източници на топлина. Горещината може да деформира или обезцвети пластмасовите части на уреда.
 7. Избягвайте да засмуквате с прахосмукачката твърди и остри обекти, понеже те могат да повредят частите на прахосмукачката. Не стъпвайте върху маркуча. Не поставяйте тежести върху маркуча. Не запушвайте смукателния или изпускателния отвор.
 8. Изключете прахосмукачката от бутона върху корпуса ѝ, преди да я изключите от контакта. Изключвайте щепсела от контакта преди смяна на торбичката за прах или колектора за прах. За да избегнете повреда, изключвайте щепсела от контакта, като хващате самия щепсел, а не като дърпате кабела.
 9. Този уред може да се използва от деца на възраст на 8 години и хора с понижени физически, сензорни или умствени възможности, или от хора без опит и познания, ако те бъдат наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, и разбират рисковете от използването.
 10. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката, която трябва да се прави от потребителя, не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
 11. Не се препоръчва използване на удължител за кабела.
 12. Ако вашата прахосмукачка не работи правилно, изключете захранването и се консултирайте с представител на официален сервиз.
 13. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или от негов сервизен представител, или от лице със съответната квалификация, за да се избегне всякаква опасност.
 14. Не пренасяйте прахосмукачката, като я държите за маркуча. Използвайте дръжката върху прахосмукачката.

СЪДЪРЖАНИЕ

**СГЛОБЯВАНЕ НА
ПРАХОСМУКАЧКАТА**

05

05 СГЛОБЯВАНЕ НА
ПРАХОСМУКАЧКАТА

РАБОТА С ПРАХОСМУКАЧКАТА

06

06 БУТОН ЗА ВКЛ./ИЗКЛ.
06 ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ
07 РЕГУЛАТОР НА МОЩНОСТТА

**ПОДДРЪЖКА НА
ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ И
ФИЛТЪРА**

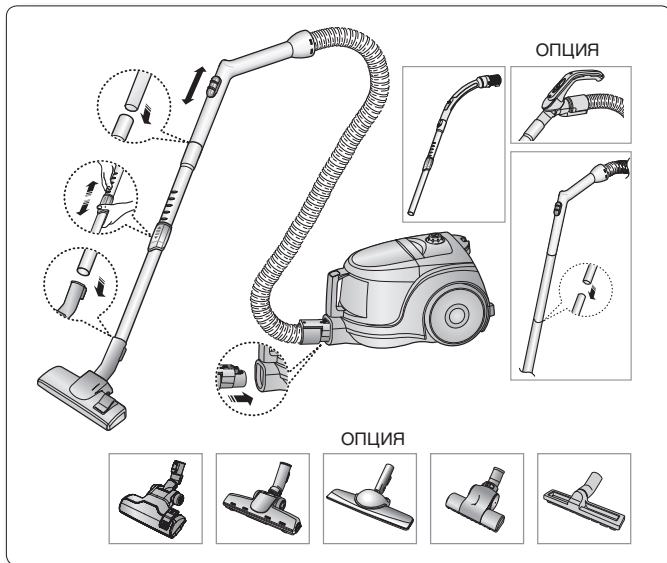
08

08 ИЗПОЛЗВАНЕ НА
ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ
09 ПОДДРЪЖКА НА ПРИСТАВКИТЕ
ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ПОД
10 ИЗПРАЗВАНЕ НА КОЛЕКТОРА
ЗА ПРАХ
11 КОГА СЕ ПОЧИСТВА ФИЛТЪРА
ЗА ПРАХ
12 ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА ЗА
ПРАХ
13 ПОЧИСТВАНЕ НА ИЗХОДНИЯ
ФИЛТЪР

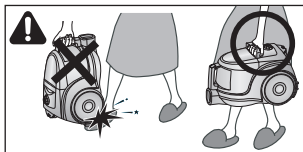
ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

14

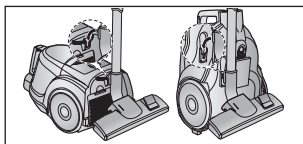
СГЛОБЯВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА



- ★ • Моля не натискайте бутона върху дръжката на колектора за прах, когато носите прахосмукачката.



- ★ • При прибиране паркирайте накрайника за почистване на под.

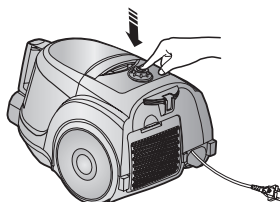
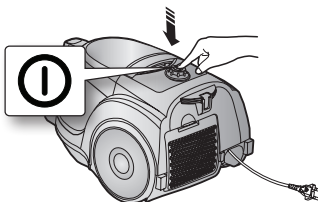


РАБОТА С ПРАХОСМУКАЧКАТА

БУТОН ЗА ВКЛ./ИЗКЛ.

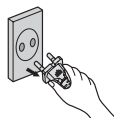
1) ТИП С УПРАВЛЕНИЕ ВЪРХУ
КОРПУСА

2) ТИП С ВКЛ./ ИЗКЛ.

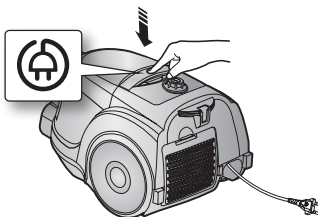


ВНИМАНИЕ

• Когато изключвате щепсела от контакта, хващайте самия него, а не дърпайте кабела.



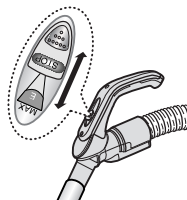
ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ



РЕГУЛАТОР НА МОЩНОСТТА

1) САМО ЗА ТИПА С УПРАВЛЕНИЕ С ПЛЪЗГАЧ (опция)

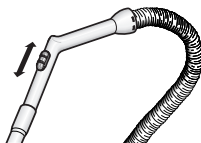
- ПЛЪЗНЕТЕ ДО ПОЛОЖЕНИЕ STOP
Прахосмукачката се изключва (режим на готовност)
- ПЛЪЗНЕТЕ НАПРЕД ДО MAX
Капацитетът на засмукване се увеличава плавно до максимум.



2) ТИП С УПРАВЛЕНИЕ ВЪРХУ КОРПУСА / ТИП ВКЛ. / ИЗКЛ.

- МАРКУЧ

За да се намали засмукването при почистване на завеси, малки килимчета и други леки тъкани, издърпайте капачката, докато освободите отвора.



- КОРПУС (САМО ЗА ТИПА С УПРАВЛЕНИЕ

MIN = За деликатни повърхности, напр. дантелени завеси.

MAX = За твърди подове и силно замърсени килими.

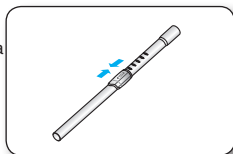


ПОДДРЪЖКА НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ И ФИЛТЪРА

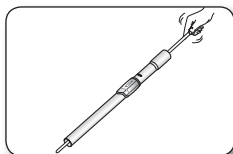
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ

PIPE (ОПЦИЯ)

- Регулирайте дължината на телескопичната тръба чрез плъзгане назад и напред на бутона за регулиране на дължината в средата на телескопичната тръба.

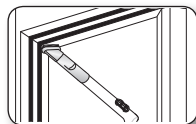


- За да проверите за задръстване, отделете телескопичната тръба и я скъсете. Това позволява по-лесно отстраняване на отпадъците, които задръстват тръбата.

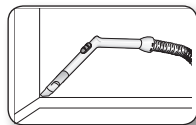


ACCESSORY (ОПЦИЯ)

- Четка за прах : за почистване на мебели, полици, книги и т. н.



- Инструмент за процепи: за почистване на радиатори, процепи, ъгли, между възглавници на диван.



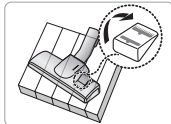
ПОДДРЪЖКА НА ПРИСТАВКИТЕ ЗА

2-STEP BRUSH (ОПЦИЯ)

- Регулирайте с лостчето входния отвор според повърхността на пода.



Почистване на килим



Почистване на под

- Ако входният отвор е задръстен, отстранете от него всички отпадъци.



PET BRUSH (ОПЦИЯ)

За подобро почистване на козина от домашни любимци и влакна по килима. Честото почистване на косми или козина може да причини отслабване на въртенето поради заплитането им около барабана. В такъв случай внимателно почистете барабана.



BLANKET BRUSH (ОПЦИЯ)

Ако въртенето на четката е затруднено, почистете турбината от събралите се отпадъци.

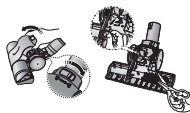
За почистване подове или килими от прах или козина на домашни животни



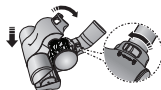
Почистете добре всмукателното отворстие, ако е запушено.



Ако всмукателното отворстие е запушено, завъртете бутона за заключване в положение (Отключване) и почистете събралите се отпадъци.
UNLOCK



След почистване поставете по съответния начин капака върху корпуса на четката и го затворете. След затваряне на капака, завъртете бутона за заключване в положение LOCK (Заклучване)



ВНИМАНИЕ

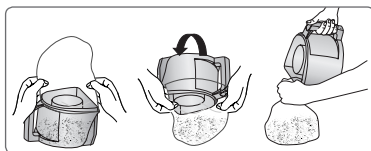
Използвайте тази четка само за почистване на завивки и одеала. При почистване на четката бъдете внимателни да не се повреди.

ПОДДРЪЖКА НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ И ФИЛТЪРА

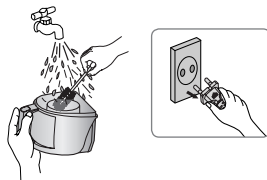
ИЗПРАЗВАНЕ НА КОЛЕКТОРА ЗА ПРАХ

<p>1</p>  <p>Щом прахът достигне до знака "пълно" или засмукването забележимо отслабне, изпразнете колектора за прах.</p>	<p>2</p>  <p>Извадете колектора за прах, като натиснете бутона.</p>	<p>3</p>  <p>Свалете капака на колектора за прах.</p>
<p>4</p>  <p>Изхвърлете праха в кофата за смет.</p>	<p>5</p>  <p>Затворете капака на колектора за прах.</p>	<p>6</p>  <p>Преди използване вкарайте колектора за прах в корпуса на прахосмукачката и го натиснете, докато чуete щракване.</p>

- Изпразнете го в найлонова торбичка (препоръчва се при астматици/страдащи от алергия)



Можете да изплакнете колектора за прах със студена вода.

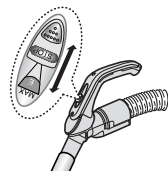


ПОДДРЪЖКА НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ И ФИЛТЪРА

КОГА СЕ ПОЧИСТВА ФИЛТЪРА ЗА ПРАХ

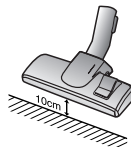
- Ако засмукването забележимо отслабне по време на почистване, проверете филтъра за прах, както е показано по-долу.


Усилете мощността на прахосмукачката до 'MAX'



УПРАВЛЕНИЕ ВЪРХУ ДРЪЖКАТА

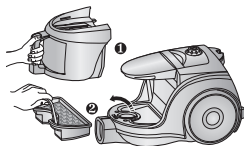
Ако засмукването забележимо е отслабнало при повдигнат отвор на крайника на 10 cm над равен под, почистете го.



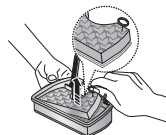
 Ако засмукването продължи да бъде слабо, изпразнете филтъра за прах, както е показано на следната илюстрация.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА ЗА ПРАХ

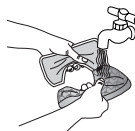
1. Свалете колектора за прах и филтъра за прах, както е показано.



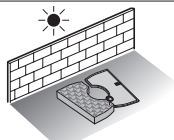
2. Извадете дунапрена и филтъра за прах от държателя на филтъра.



3. Изперете дунапрена и измийте филтъра за прах с вода.



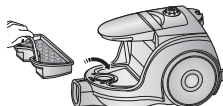
4. Оставете дунапрена и филтъра да изсъхнат на сянка в продължение на повече от 12 часа.




5. Поставете дунапрена и филтъра за прах в държателя на филтъра.



6. Поставете сглобения филтър за прах в главния корпус.

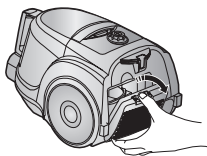


-  Уверете се, че филтърът е напълно изсъхнал, преди да го поставите обратно в прахосмукачката. Оставете го да съхне 12 часа.



ПОДДРЪЖКА НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ И ФИЛТЪРА

ПОЧИСТВАНЕ НА ИЗХОДНИЯ ФИЛТЪР



Натиснете отварящата се част отзад на главния корпус, за да я свалите.



Сменяеми филтри можете да си закупите от местния дистрибутор на Samsung.



Тази прахосмукачка е само за домашна употреба.

Не използвайте тази прахосмукачка за почистване на отломки и развалини на сгради или тонер от лазерен принтер. Редовно поддържайте филтрите чисти, за да предотвратите натрупването на фин прах в тях. Сухи почистващи препарати или освежители за килим, пудри и фин прах трябва да се прахосмучат само в много малки количества. Винаги почиствайте торбичката за прах и филтрите след прахосмучене на такива неща.

Не използвайте тази прахосмукачка с извадени филтри или торбичка за прах. Не използвайте износени, деформирани или повредени филтри. Винаги монтирайте филтрите в правилната позиция, както е показано в това ръководство. Неспазването на тези изисквания може да повреди вътрешните части и да обезсили гаранцията ви.

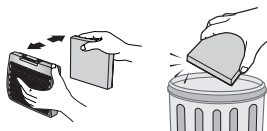
Никога не огъвайте микрофилтъра след изпиране.

Това може да го деформира или повреди.

Ако филтърът се деформира или повреди, го заменете (това може да доведе до навлизане на прах и остатъци в мотора).

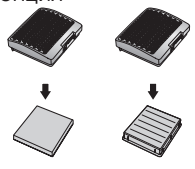
Поставете правилно филтъра без разстояние между филтъра и капака (това може да доведе до навлизане на прах и остатъци в мотора).

ОПЦИЯ – МИКРОФИЛТЪР



Извадете и сменете задръстения изходен филтър.

ОПЦИЯ



ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕ	РЕШЕНИЕ
Моторът не стартира	<ul style="list-style-type: none">• Проверете кабела, щепсела и контакта.• Оставете я да изстине.
Силата на засмукване постепенно намалява.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете за задръстване и го отстранете.
Кабелът не се навива докрай.	<ul style="list-style-type: none">• Издърпайте 2-3 м кабел и натиснете бутона за навиване на кабела.
Праховсмукачката не почиства.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете маркуча и го сменете, ако е необходимо.
Слабо или отслабващо засмукване.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете филтъра и ако е необходимо, го почистете, както е показано на илюстрациите.
Прегряване на корпуса	<ul style="list-style-type: none">• Моля проверете филтрите. Ако е необходимо, почистете ги, както е показано на илюстрацията в указанията.
Изправване на статично електричество	<ul style="list-style-type: none">• Моля намалете силата на засмукване.

Термопредпазител:

Тази праховсмукачка има специален термостат, който предпазва мотора от прегряване.

Ако праховсмукачката внезапно се изключи, изключете превключвателя и извадете захранващия кабел на праховсмукачката от контакта.

Уверете се, че в контакта има електрозахранване.

За да избегнете риска от токов удар, се свържете с квалифициран техник.

Проверете праховсмукачката за евентуални източници на прегряване, например пълен резервоар за прах, блокиран маркуч или тръба или запушен филтър. Ако се установи някое от тези, отстранете проблема и изчакайте поне 30 минути, преди да използвате праховсмукачката. След периода от 30 минути, включете обратно захранващия кабел на праховсмукачката и включете превключвателя.

Ако праховсмукачката не се включи, се свържете със сервизен техник.

Тази праховсмукачка е снабдена със следното

EMC директива : 2004/108/ЕЕС

Директива ниско напрежение : 2006/95/ЕС

За информация относно грижите на Samsung за околната среда и специфичните за продукта нормативни задължения, напр.

REACH, посетете: [samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html](https://www.samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html)

Продуктова спецификация

[Български]

В съответствие с Регламент № 665/2013 и № 666/2013 на Комисията (ЕО)

A	Дистрибутор	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Модел	SC45T0
C	Клас енергийна ефективност	B
D	Годишна консумация на енергия (kWh/г)	34.0
E	Клас производителност за почистване на килими	D
F	Клас производителност за почистване на твърди подове	A
G	Клас реемисия на прах	F
H	Ниво на звуково налягане (dBA)	80
I	Номинална входяща мощност (W)	750
J	Вид	Прахосмукачка за обща употреба

- 1) Референтна годишна консумация на енергия (кВтч на година), на базата на 50 задачи за чистене. Реалната годишна консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът.
- 2) Измерванията на консумираната мощност и производителността се основават на методите, постановени в EN 60312-1 и EN 60704.

SAMSUNG



Правосмукалка

упатство за употреба

* Внимателно прочитајте го упатството пред да почнете да работите со апаратот.

* Се користи само во затворени простории.

Macedonian

imagine the possibilities

Ви благодариме што купивте производ на Samsung.

SAMSUNG

БЕЗБЕДОСНИ ИНФОРМАЦИИ

БЕЗБЕДОСНИ ИНФОРМАЦИИ



- Пред да ракувате со апаратот, прочитајте го упатството внимателно и чувајте го за в о иднина.



- Бидејќи следните упатства за ракување п окриваат разни модели, карактеристиките на вашата правосмукалка може да се различни од опишаните.

СИМБОЛИ ШТО СЕ КОРИСТАТ ЗА ПРЕТП АЗЛИВОСТ И ПРЕДУПРЕДУВАЊА



Укажува на постоење на опасност од смрт или тешки повреди.



Укажува дека постои ризик за повреда или материјална штета.

ДРУГИ СИМБОЛИ ШТО СЕ КОРИСТАТ



Покажува нешто што НЕ СМЕЕТЕ да го пр авите.



Покажува нешто што мора да го почитувате.



Укажува дека мора да го откачите кабелот од штекер.

ВАЖНИ БЕЗБЕДОСНИ МЕРКИ

1. Внимателно прочитајте го целото упатство. Пред вклучувањето, проверете дали напонот на Вашата електрична мрежа е ист како оној назначен на плочката од долната страна на правосмукалката.
2. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** : Не користете ја правосмукалката кога тепихот или подот се мокри. Не користете ја за смукање вода.
3. Бидете многу внимателни при користењето на кој било апарат покрај или близу деца. Не дозволувајте правосмукалката да се користи како играчка. Не дозволувајте правосмукалката да остане вклучена, а без надзор. Користете ја правосмукалката само за нејзината намена, како што е опишано во упатството.
4. Не користете ја правосмукалката без кантичката за прав. За најголема ефикасност, празнете ја кантичката за прав пред да се наполни докрај.
5. Поставете го копчето на позицијата “STOP” / или MIN / , пред

- да го вклучите апаратот во струја.
6. Не користете ја правосмукалката за собирање чкорчиња, топол пепел или отпушоци. Чувајте ја правосмукалката далеку од шпорети и други извори на топлина. Топлината може да ги изобличи и обезбои пластичните делови на апаратот.
 7. Одбегнувајте собирање тврди и остри предмети со правосмукалката, тие може да ги оштетат деловите на апаратот. Не газете го составот со цревото. Не ставајте тежина врз цревото. Не блокирајте го влезниот или излезниот отвор.
 8. Исклучете ја правосмукалката од куќиштето на апаратот пред да го извадите приклучникот од штекерот. Извадете го приклучникот од штекерот пред да ја менувате вреќичката за прав. За да избегнете оштетувања, вадете го приклучникот фаќајќи го него, а не влечејќи го кабелот.
 9. Овој уред можат да го користат деца на возраст од 8 или повеќе години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или, пак, недоволно искусни или обучени лица, доколку бидат надгледувани или им се даваат инструкции во врска со користење на уредот на безбеден начин и доколку ги разберат опасностите кои можат да произлезат.
 10. Децата не смеат да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето не смеат да го вршат деца без надзор.
 11. Не се препорачува користење продолжен кабел.
 12. Ако правосмукалката не работи правилно, исклучете го напојувањето и посветувајте се со овластен сервисер.
 13. Ако кабелот е оштетен, мора да се замени од страна на производителот, негов сервисер или слично квалификувано лице за да се избегнат опасности.
 14. Не носете ја правосмукалката држејќи го цревото. Користете ја рачката на куќиштето.

СОДРЖИНА

**СОСТАВУВАЊЕ НА
ПРАВОСМУКАЛКАТА**

05

05 СОСТАВУВАЊЕ НА
ПРАВОСМУКАЛКАТА

**РАКУВАЊЕ СО
ПРАВОСМУКАЛКАТА**

06

06 ПРЕКИНУВАЧ
06 КАБЕЛ ЗА СТРУЈА
07 КОМАНДА ЗА МОКНОСТА

**ОДРЖУВАЊЕ НА ПРИБОРОТ И
ФИЛТРИТЕ**

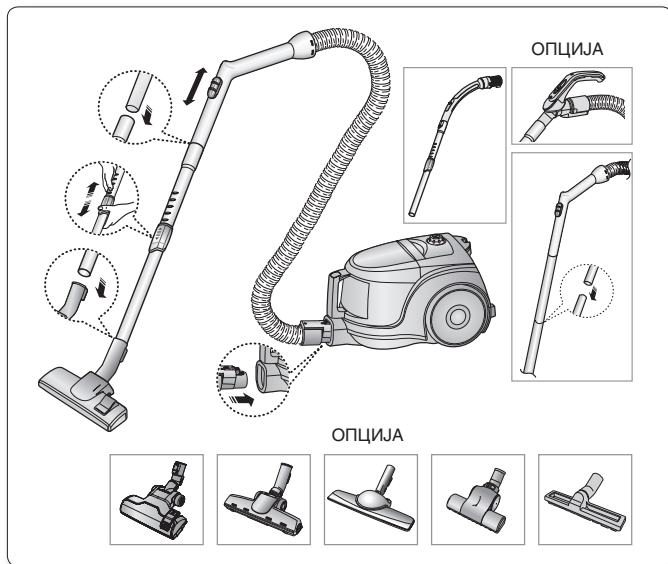
08

08 КОРИСТЕЉЕ НА ДОДАТОЦИТЕ
09 ОДРЖУВАЊЕ НА АЛАТКИТЕ ЗА ПОД
10 ПРАЗНЕЊЕ НА КАНТИЧКАТА ЗА
ПРАВ
11 КОГА ТРЕБА ДА СЕ ЧИСТИ
СОБИРАЧОТ НА ПРАВ
12 ЧИСТЕЊЕ НА СОБИРАЧОТ НА
ПРАВ
13 ЧИСТЕЊЕ НА ИЗЛЕЗНИОТ
ФИЛТЕР

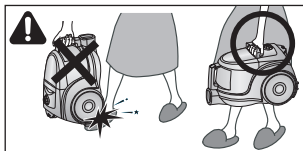
РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИТЕ

14

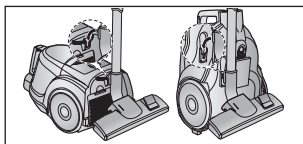
СОСТАВУВАЊЕ НА ПРАВОСМУКАЛКАТА



- ★ Не притискајте го копчето на рачката на кантичката за прав кога го носите апаратот.



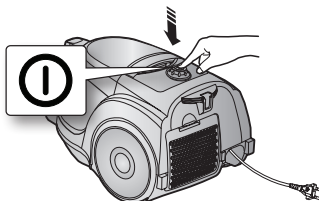
- ★ За чување, закачете го подниот чистач.



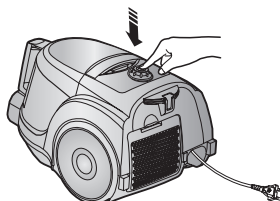
РАКУВАЊЕ СО ПРАВОСМУКАЛКАТА

ПРЕКИНУВАЧ

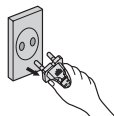
1) ТИП СО КОМАНДИ НА КУЌИШТЕТО



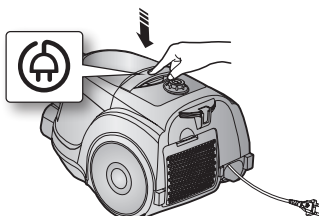
2) ТИП СО ПРЕКИНУВАЧ



• Кога го водите приклучникот од штекер, фатете го приклучникот, не кабелот.



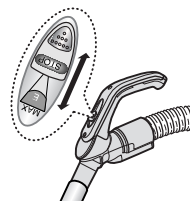
КАБЕЛ ЗА СТРУЈА



КОМАНДА ЗА МОЌНОСТА

1) ТИП СО ЛИЗГАЧКИ ПРЕКИНУВАЧ (Опционално)

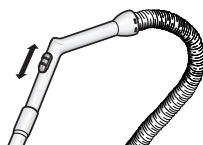
- ЛИЗГАЊЕ ВО ПОЛОЖБАТА ЗА СОПИРАЊЕ
Правосмукалката се исклучува (пасивен режим)
- ЛИЗГАЊЕ НАНАПРЕД ДО МАКСИМУМ
Suction capacity increases smoothly up to maximum.
Смукањето постепено се засилува до максимум.



2) ТИП СО КОМАНДА НА КУЌИШТЕТО / ТИП СО ПРЕКИНУВАЧ

- ЦРЕВО

За да се намали смукањето при чистењето драпери, тепихчиња и други лесни ткаенини, повлечете го капакот за воздух додека не се отвори дупката.



- КУЌИШТЕ (САМО КАЈ ТИПОТ СО КОМАНДИ НА КУЌИШТЕТО)

MIN = За нежни површини, на пр. мрежести завеси.

MAX = За тврди подови и многу валкани теписи.

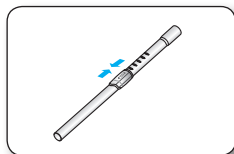


ОДРЖУВАЊЕ НА ПРИБОРОТ И ФИЛТРИТЕ

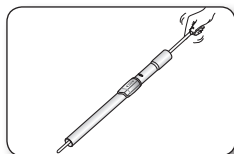
КОРИСТЕЉЕ НА ДОДАТОЦИТЕ

PIPE (ОПЦИЈА)

- Регултирајте ја должината на телескопската цевка лизгајќи го колчето за управување со должината на средината на цевката напред-назад.

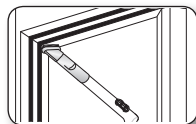


- За да проверите да не е затната, откачете ја телескопската цевка од апаратот и ставете ја на најкратко. Така полесно се вади нечистотијата што ја затнува цевката.

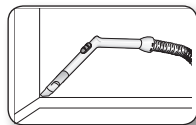


ACCESSORY (ОПЦИЈА)

- Четка за чистење прашина од мебел, полица, книги и сл.



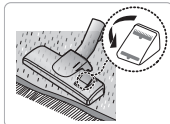
- Дополток за вдлабнатини за радијатори, вдлабнатини, агли и меѓу перничкиња.



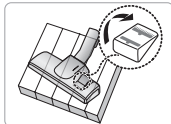
ОДРЖУВАЊЕ НА АЛАТКИТЕ ЗА ПОД

2-STEP BRUSH (ОПЦИЈА)

- Наместете го лостот на отворот соодветно на подната површина.



Чистење теписи



Чистење подови

- Целосно отстранете ги нечистотиите ако отворот е блокиран.



PET BRUSH (ОПЦИЈА)

За подобро собирање влакна од домашни галеничиња и други влакна од теписите Честото смукање влакна или крзно од животни може да предизвика опаѓање на бројот на вртежите поради нечистотиите заплеткани околу барабанот. Во тој случај, исчистете го барабанот внимателно.



BLANKET BRUSH (ОПЦИЈА)

Зачепувањето пречи во ротацијата, во тој случај погрижете се за тоа.

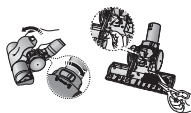
За собирање влакна од миленичиња, текстил и креветски покривачи.



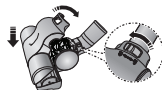
Отстранете ја нечистотијата кога ќе се наталожи.



Завртете го копчето во позиција "UNLOCK" и отстранете ја нечистотијата.



За склопување, порамнете го капакот на предниот дел од кукиштето и затворете. По затворање на капакот, поставете го копчето во "LOCK" позиција.



Предупредување

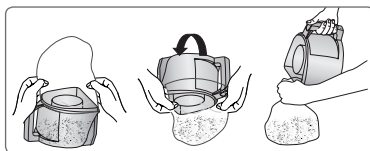
Се користи само за прекривки за кревет. Внимавајте да не ја оштетите четката при чистење од нечистотији.


ОДРЖУВАЊЕ НА ПРИБОРОТ И ФИЛТРИТЕ

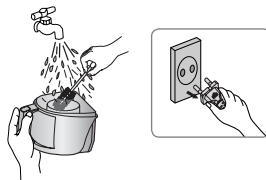
ПРАЗНЕЊЕ НА КАНТИЧКАТА ЗА ПРАВ

<p>1</p>  <p>Кога правот ќе дојде до ознаката за наполнетост или смукањето е забележително послабо за време на чистењето, испразнете ја кантичката за прав.</p>	<p>2</p>  <p>Извадете ја кантичката за прав притискајќи го копчето.</p>	<p>3</p>  <p>Извадете го капакот на кантичката.</p>
<p>4</p>  <p>Фрлете го правот од кантичката.</p>	<p>5</p>  <p>Затворете го капакот на кантичката.</p>	<p>6</p>  <p>Пред повторната употреба, притиснете ја кантичката за прав во кукиштето на правосмукалката додека не чуete штракнување.</p>

- Пrazнење во пластична вреќа (се препорачува за астматични и алергични лица)



-  Кантичката за прав може да се плакне со студена вода

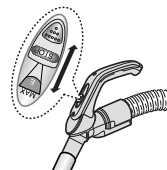


ОДРЖУВАЊЕ НА ПРИБОРОТ И ФИЛТРИТЕ

КОГА ТРЕБА ДА СЕ ЧИСТИ СОБИРАЧОТ НА ПРАВ

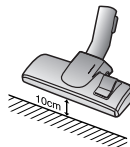
- Ако смукањето е забележително послабо за време на чистењето, проверете го собирачот на прав како што е покажано подолу.


Вклучете ја силата за
смукање на гMAX[®]



КОПЧЕ НА РАЧКАТА

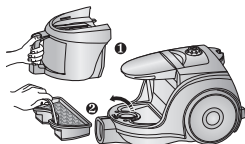
Ако смукањето е забележително послабо кога
главата за смукање е 10 cm над подот, исчистете ја.



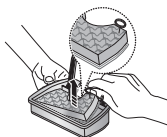
 Кога смукањето е постојано забележително послабо, испразнете го
собирачот на прав како што е прикажано на следните слики.

ЧИСТЕЊЕ НА СОБИРАЧОТ НА ПРАВ

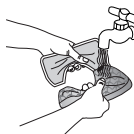
1. Извадете ги кантичката и собирачот на прав како што е прикажано.



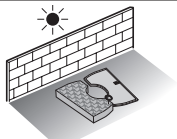
2. Извадете ги сунѓерот и филтерот од собирачот на прав.



3. Измијте ги сунѓерот и филтерот на собирачот со вода.



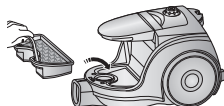
4. Оставете ги сунѓерот и филтерот да се сушат во сенка најмалку 12 часа.




5. Вратете ги сунѓерот и филтерот во собирачот на прав.



6. Вратете го составениот собирач на прав во куќиштето.

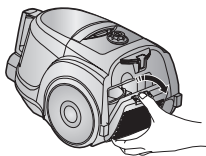


-  Проверете дали филтерот е сосема сув пред да го вратите во правосмукалката. Оставете го да се суши најмалку 12 часа.




ОДРЖУВАЊЕ НА ПРИБОРОТ И ФИЛТРИТЕ

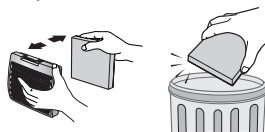
ЧИСТЕЊЕ НА ИЗЛЕЗНИОТ ФИЛТЕР



Притиснете ја прицврстената рамка од задниот дел на куќиштето за да го извадите филтерот.

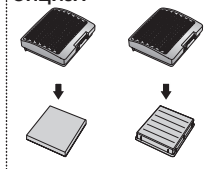
 Филтри за замена може да најдете кај Вашиот локален дистрибутер на Samsung.

ОПЦИЈА - МИКРОФИЛТЕР



Извадете го и заменете го блокираниот излезен филтер.

ОПЦИЈА



Оваа правосмукалка е дизајнирана само за употреба во домаќинствата. Немојте да ја користите оваа правосмукалка за чистење градежни отпадници и остатоци и тонер за ласерски печатачи. Чистете ги филтрите редовно за да спречите насобирање на ситна прав во нив. Препорачливо е да вшмукувате само мали количества на освежувачи или средства за хемиско чистење на килими, остатоци во прав и ситна прав, како брашно. Кантичката за прав и филтрите мора да се чистат по секое вшмукување. Немојте да ја користите оваа правосмукалка кога се отстранети филтрите или кантичката за прав. Не употребувајте користени, деформирани или оштетени филтри. Поставајте ги филтрите во правилна положба секогаш, како што е прикажано во ова упатство. Доколку не се придржувате до овие правила, можно е да предизвикате оштетување на внатрешните делови и да ја поништите гаранцијата. Микро филтерот не треба никогаш да се превиткува. Тоа може да предизвика деформација или оштетување на филтерот. Ако филтерот се деформира или оштети, ве молиме заменете го филтерот (тоа може да предизвика навлегување на прав и честички во моторот). Ве молиме ставете го филтерот правилно, без да остане простор помеѓу филтерот и капакот на филтерот (тоа може да предизвика навлегување на прав и честички во моторот).

РЕЩАВАЉЕ НА ПРОБЛЕМИТЕ

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Моторот не се пали.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете ги кабелот, приклучникот и штекерот.• Оставете ги да се изладат.
Силата на смукање постепено се намалува.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали се затнати и исчистете ги.
Кабелот не се намотува докрај.	<ul style="list-style-type: none">• Извлечете го кабелот 2 до 3 метри и притиснете го копчето за намотување на кабелот.
Правосмукалката не ги собира нечистотиите.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете го цревото и заменете го ако е потребно.
Слабо смукање или смукањето се намалува.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете го филтерот и, ако е потребно, исчистете го како што е опишано во упатството.
Презагревање на телото	<ul style="list-style-type: none">• Ве молиме проверете ги филтрите, Ако е потребно исчистете како што е илустрирано во упатството.
Празнење на статичниот електрицитет	<ul style="list-style-type: none">• Ве молиме намалете ја моќноста на всмукување.

Термална заштита:

Оваа правосмукалка има специјален термостат што го заштитува моторот во случај на прегревање. Ако правосмукалката се исклучи неочекувано, исклучете го прекинувачот и извадете го кабелот за напојување на правосмукалката.

Проверете дали штекерот е под напон. За да избегнете електричен удар, ве молиме обратете се кај квалификуван електричар.

Проверете дали кај правосмукалката постои причина поради која доаѓа до прегревање, како на пример, полна кантичка за прав, блокирано црево, цевка или затнат филтер. Во таков случај, отстранете го проблемот и почекајте најмалку 30 минути пред да се обидете да ја користите правосмукалката. По периодот од 30 минути, вклучете ја правосмукалката во штекер и вклучете го прекинувачот. Ако правосмукалката повторно не се активира, обратете се кај сервисер.

Правосмукалката е одобрена со :

EMC Директивата : 2004/108/ЕЕС

Ниско напонската Директива : 2006/95/ЕС

За повеќе информации во врска со определбите на компанијата Samsung за заштита на животната средина и посебните законски обврски за производителите, како на пр. REACH, посетете ја веб-страницата: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Информативен лист за производот

[Македонски]

Во согласност со Регулативите (ЕУ) бр. 665/2013 и бр. 666/2013 на Комисијата

A	Добавувач	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Модел	SC45T0
C	Класа на енергетска ефикасност	B
D	Годишна потрошувачка на електрична енергија (kWh годишно)	34.0
E	Класа на ефикасност во чистење на килими	D
F	Класа на ефикасност во чистење на тврди подови	A
G	Класа на реемисија на прашина	F
H	Ниво на јачина на звукот (dBA)	80
I	Номинална моќност (W)	750
J	Тип	Правосмукалка за општа намена

- 1) Индикативна годишна потрошувачка на енергија (kWh годишно), врз основа на 50 работни задачи. Вистинската годишна потрошувачка ќе зависи од тоа како уредот се користи.
- 2) Мерењата за потрошувачка на енергија и ефикасност се врз основа на методите од EN 60312-1 и EN 60704.

SAMSUNG



Vacuum Cleaner user manual

- * Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- * For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.

SAMSUNG

safety information

SAFETY INFORMATION



- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.



- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
2. **WARNING:** Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet. Do not use to suck up water.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
4. Do not use the vacuum cleaner without a dust bin. Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.
5. Slide to the Stop(or Min)position before inserting a plug into the electrical outlet.

6. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
7. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose.
Do not block the suction or the exhaust port.
8. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
9. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
10. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
11. The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
12. The use of an extension cord is not recommended.
13. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
14. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
15. Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose. Use the handle on the vacuum cleaner set.
16. Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER 05 Assembling the Cleaner

05

OPERATING THE CLEANER 06 On/Off Switch

06 Power cord

07 Power control

06

MAINTAIN TOOLS AND FILTER 08 Using accessory

09 Maintain floor tools

10 Emptying the dust bin

11 When to clean the dust pack

12 Cleaning the dust pack

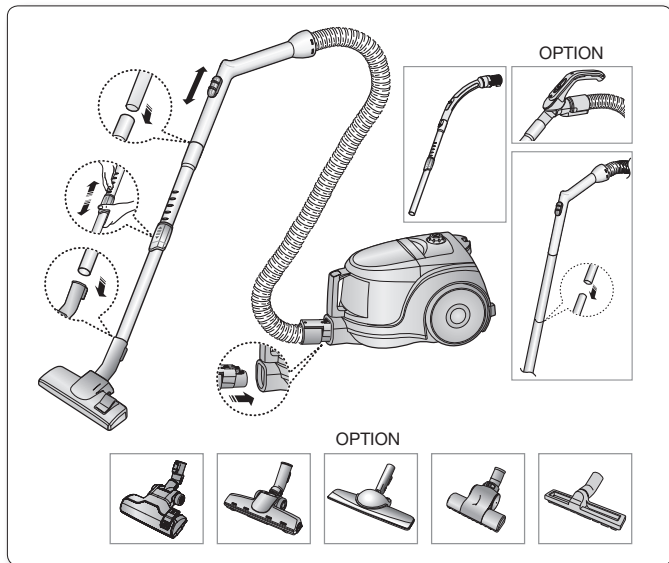
13 Cleaning the outlet filter

08

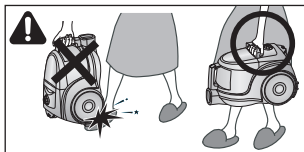
TROUBLESHOOTING

14

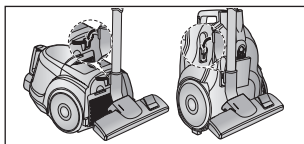
assembling the cleaner



- ★ • Please do not press the button of dust bin handle when carrying machine.



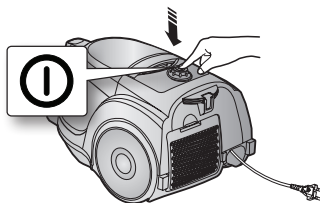
- ★ • For storage, park the floor nozzle.



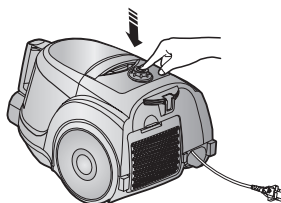
operating the cleaner

ON/OFF SWITCH

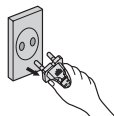
1) BODY CONTROL TYPE



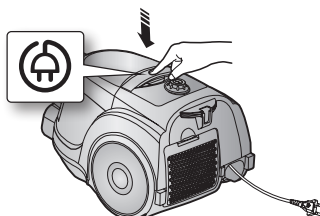
2) ON/OFF TYPE



- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



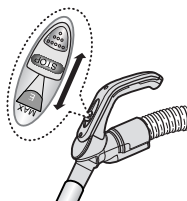
POWER CORD



POWER-CONTROL

1) SLIDE CONTROL TYPE ONLY (OPTION)

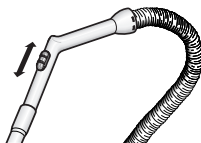
- SLIDE TO THE STOP POSITION
Vacuum-cleaner switches off (stand by mode)
- SLIDE FORWARD TO MAX
Suction capacity increases smoothly up to maximum.



2) BODY-CONTROL TYPE / ON/OFF TYPE

- HOSE

To reduce suction for cleaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open.



- BODY (BODY-CONTROL TYPE ONLY)

MIN = For delicate surface e.g. net curtains.

MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.

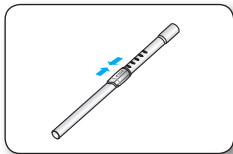


maintain tools and filter

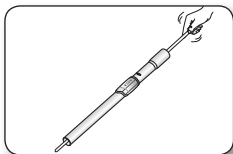
USING ACCESSORY

PIPE (OPTION)

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

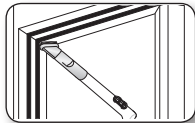


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

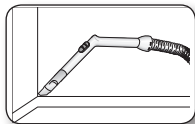


ACCESSORY (OPTION)

- Dusting brush for furniture, shelves, books, etc.



- Crevice tool for radiators, crevices, corners, between cushions.



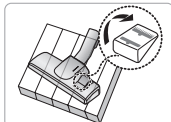
MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-STEP BRUSH (OPTION)

- Adjust the inlet lever according to the floor surface.
- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.



Carpet Cleaning



Floor Cleaning



PET BRUSH (OPTION)

For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets. Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.



BLANKET BRUSH (OPTION)

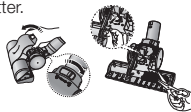
Clogs on turbine keep brush from turning, thus need to be unclogged as follows. For picking up pet hair and fibre on upholstery and bed linen.



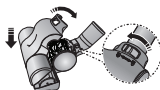
Remove waste matter completely when inlet is blocked.



Turn the lock button to 'UNLOCK', and remove waste matter.




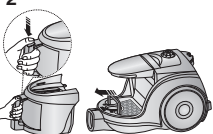


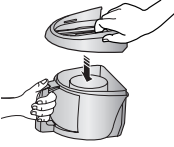
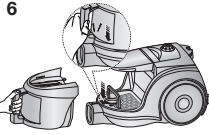
To reassemble, align the cover to the front of the main body and close. After closing the cover, ensure that the lock button is turned to the 'LOCK' position.



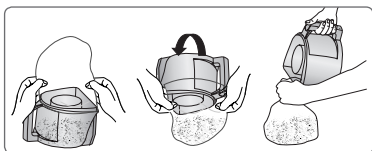
Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unclugging.


maintain tools and filter

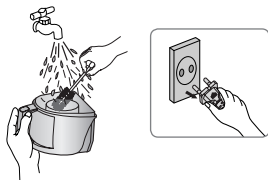
EMPTYING THE DUST BIN

<p>1</p>  <p>Once dust reaches the dust full mark, or suction is noticeably reduced during cleaning, empty the dust bin.</p>	<p>2</p>  <p>Take the dust bin out by pressing the button.</p>	<p>3</p>  <p>Separate the dust bin cover.</p>
<p>4</p>  <p>Throw away dust into the bin.</p>	<p>5</p>  <p>Close the dust bin cover.</p>	<p>6</p>  <p>Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear the "click" sound.</p>

- Empty into a plastic bag (recommended for asthma/allergy sufferers)



 You may rinse the dust bin with cold water.

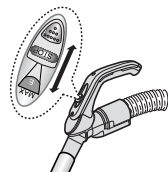


maintain tools and filter

WHEN TO CLEAN THE DUST PACK

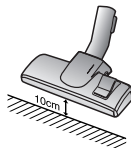
- If suction is noticeably reduced during cleaning, please check the dust pack as indicated below.


Turn the vacuum power to 'MAX'.



HANDLE CONTROL

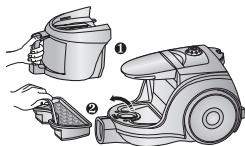
If suction is noticeably reduced with the inlet floating 10cm above flat floor, clean it.



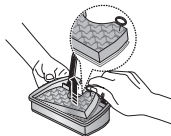
 When suction is noticeably reduced continuously, please cleaning the Dust Pack as shown in the following illustration.

CLEANING THE DUST PACK

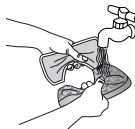
1. Remove the dust bin and dust pack as shown.



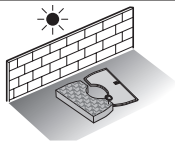
2. Remove the sponge and filter from the dust pack.



3. Wash the sponge and the filter of the dust pack with water.



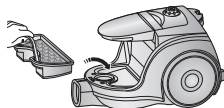
4. Let the sponge and filter dry in the shade for more than 12 hours.




5. Put the sponge and filter into the dust pack.



6. Put the assembled dust pack into the main body.

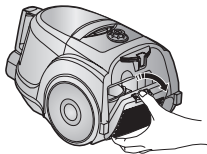


 Make sure the filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.



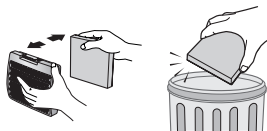
maintain tools and filter

CLEANING THE OUTLET FILTER




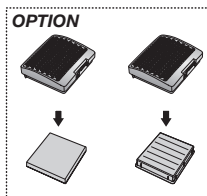
Press the fixed frame part at the back of the main body to remove.

OPTION - MICRO FILTER



Remove and replace the blocked outlet filter.

 Replacement filters are available at your local Samsung distributor.



This vacuum cleaner is designed for household use only. Do not use this vacuum cleaner to clean building waste and debris, toner of laser printer. Regularly keep the filters in clean conditions to prevent of collecting fine dust in them. Dry carpet cleaners or fresheners, powders and fine dust such as flour should be only vacuumed in very small amounts. Always clean the dust bin & filters after vacuuming them. Do not use this vacuum cleaner with any of the filters or dust bin removed. Do not use worn, deformed or damaged filters. Always install the filters in the correct position as shown in this manual. Failure to meet these requirements could cause damage to the internal parts and void your warranty. Never twist micro filter after washing. It can be a reason of deformation or damage filter. If filter deformed or damaged please replace the filter (it can be a reason of penetration of dust and debris into motor). Please insert filter properly without gap between filter and cover filter (it can be a reason of penetration of dust and debris into motor).

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor does not start.	<ul style="list-style-type: none">• Check cable, plug and socket.• Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	<ul style="list-style-type: none">• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	<ul style="list-style-type: none">• Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	<ul style="list-style-type: none">• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	<ul style="list-style-type: none">• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. If filters are out of condition change them to new ones.
Body overheating	<ul style="list-style-type: none">• Please check filters, If required clean as illustrated in the instruction.
Static electricity discharge	<ul style="list-style-type: none">• Please decrease power suction.

Thermal protector :

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the motor in case of its overheating. If the vacuum cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the vacuum cleaner.

Make sure that there is power in the socket. To avoid electric shock, please contact a qualified electrician.

Check the vacuum cleaner for possible source of overheating such as a full dust tank, a blocked hose, pipe, or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum cleaner. After the 30 minute period, plug the vacuum cleaner back in and turn on the switch.

If the vacuum cleaner still does not run, contact a service engineer.

This Vacuum cleaner is approved the following.

EMC Directive : 2004/108/EEC

Low Voltage Directive : 2006/95/EC

For information on Samsung's environmental commitments and product specific regulatory obligations e.g. REACH visit: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Product fiche

[English]

According to Commission Regulation (EU) No 665/2013 and No 666/2013

A	Supplier	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Model	SC45T0
C	Energy Efficiency Class	B
D	Annual Energy Consumption (kWh/yr)	34.0
E	Carpet Cleaning Performance Class	D
F	Hardfloor Cleaning Performance Class	A
G	Dust Re-Emission Class	F
H	Sound Power Level (dBA)	80
I	Rated Input Power (W)	750
J	Type	General purpose vacuum cleaner

- 1) Indicative annual energy consumption (kWh per year), based on 50 cleaning tasks. Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 2) Measurements for power consumption and performance are based on methods in EN 60312-1 and EN 60704.

SAMSUNG



Uputstvo za korišćenje Usisivač

- * Pre korišćenja ovog uređaja pažljivo pročitajte uputstvo.
- * Samo za korišćenje unutra.

SERBIAN

imagine the possibilities

Hvala što ste se odlučili za kupovinu Samsungovog proizvoda.

SAMSUNG

sigurnosne mere

SIGURNOSNE MERE



• Pre korišćenja uređaja, molimo vas da u potpunosti pročitate ovo uputstvo i da ga sačuvate da možete po potrebi ponovo da pogledate neke reference.



• Kako ovo uputstvo pokriva različite modele, funkcije vašeg usisivača se mogu pomalo razlikovati od usisivača koji je ovde opisan.

KORIŠĆENI SIMBOLI OPREZA/UPOZORENJA

	Ukazuje na to da postoji opasnost od ozbiljnih povreda ili ugrožavanja života.
	Ukazuje na rizik izlaganja povredama ili mogućnosti materijalne štete.

KORIŠĆENI SIMBOLI OPREZA/UPOZORENJA

	Predstavlja nešto što NE SMETE da radite.
	Predstavlja nešto što treba da pratite.
	Ukazuje na to da morate da isključite utikač iz utičnice.

VAŽNE MERE ZAŠTITE

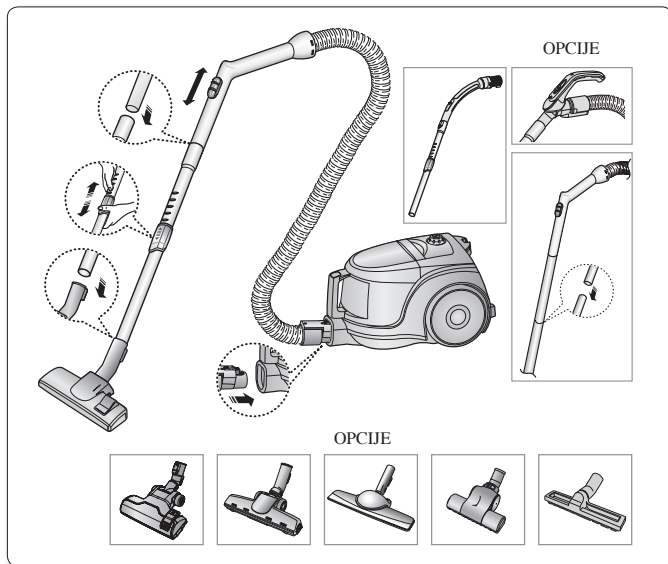
1. Pažljivo pročitate sve instrukcije. Pre uključivanja, proverite da li je napon vašeg napajanja isti kao onaj koji se navodi na pločici sa donje strane usisivača.
2. **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti usisivač kada je tepih ili pod vlažan. Nemojte da usisavate vodu.
3. Neophodan je stalan nadzor kada se usisivač koristi blizu dece. Ne dozvolite da se usisivač koristi kao igračka. Pazite da se usisivač ne koristi bez nadzora. Usisivač koristite samo onako kako je predviđen i kako je opisano u ovom uputstvu.
4. Nemojte da koristite usisivač bez rezervoara za prašinu. Praznite ga i pre nego što se napuni da bi čišćenje bilo što efikasnije.
5. Pomerite prekidač na poziciju Stop (ili Min) pre nego što uključite utikač u električnu utičnicu.

6. Nemojte koristiti usisivač za skupljanje šibica, vrućeg pepela ili pikavaca. Držite usisivač dalje od peći i drugih izvora toplote. Toplota može deformirati i promeniti boju plastičnim delovima aparata.
7. Izbegavajte skupljanje teških, oštih predmeta jer oni mogu oštetiti neke delove usisivača. Nemojte da gazite po crevu usisivača. Nemojte da stavljate nešto teško na crevo. Nemojte da blokirate usisne i izduvne delove usisivača.
8. Isključite usisivač na dugme pre nego što ga isključite iz zida. Isključite usisivač iz zidne utičnice pre nego što treba da zamenite kesu ili rezervoar za prašinu. Da biste izbegli oštećenje, utikač vadite iz utičnice tako što ćete baš njega uhvatiti, a ne kabli.
9. Uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa umanjanim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima i osobe koje ne poseduju odgovarajuće iskustvo i znanje ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva za bezbedno korišćenje uređaja i ako razumeju opasnosti koje korišćenje uređaja sa sobom nosi.
10. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
11. Korišćenje produžnog kabla se ne preporučuje.
12. Ako vaš usisivač ne radi kako treba, isključite ga i obratite se nekom ovlašćenom serviseru.
13. Ako je kabl oštećen, njega mora da zameni proizvođač, serviser ili slična kvalifikovana osoba da bi se izbegla bilo kakva opasnost.
14. Nemojte da nosite usisivač držeći ga za crevo. Prilikom nošenja koristite dršku usisivača.
15. Izvučite utikač iz utičnice kada ne koristite usisivač. Pre nego što izvučete utikač, najpre isključite usisivač na glavno dugme.

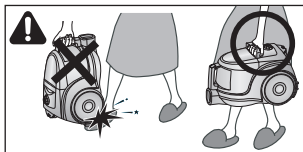
sadržaj

MONTIRANJE USISIVAČA	05	Montiranje usisivača
RUKOVANJE USISIVAČEM	06	06 Glavni prekidač za uključ./isključ. (On/Off) 06 Kabli 07 Kontrola usisne snage
DODATNI PRIBOR I FILTER	08	08 Korišćenje dodatnog pribora 09 Čišćenje podnih papuča 10 Pražnjenje rezervoara za prašinu 11 Kada da ošistite sklop za skupljanje prašine 12 Čišćenje sklopa za skupljanje prašine 13 Čišćenje izduvnog filtera
REŠAVANJE PROBLEMA	14	

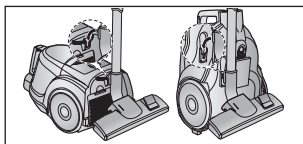
montiranje usisivača



- ★ • Molimo vas da ne pritisnete dugme na dršci rezervoara za prašinu kada prenosite usisivač.



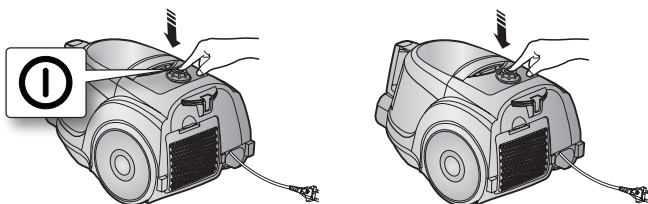
- ★ • Prilikom odlaganja usisivača, parkirajte podnu papuču.



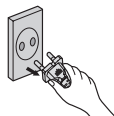
rukovanje usisivačem

GLAVNI PREKIDAČ ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE (ON/OFF)

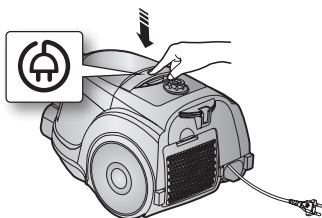
1) UPRAVLJANJE SA TELA USISIVAČA 2) ON/OFF TIP



• Kada vadite utikač iz utičnice, hvatajte utikač, a ne kabl.



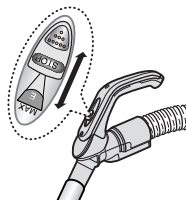
KABLI



KONTROLA USISNE SNAGE

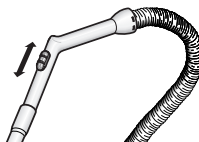
1) SAMO ZA TIP SA KLIZAČEM (OPCIJE)

- **POMERITE NA STOP POZICIJU**
Usisivač se isključuje (stand by mod)
- **POMERAJTE NAPRED DO MAX**
Kapacitet usisne snage se ravnomerno povećava ka maksimumu.



- CREVO

Da biste smanjili usisnu snagu prilikom čišćenja draperija, manjih tepiha i drugih laganih materijala, pomerajte klizač za ventilaciju vazduha sve dok se ne pojavi otvor.



- TELO USISIVAČA

MIN = Za delikatnije površine, kao što su napr. mrežaste zavese.

MAX = Za tvrde podne obloge i jako zaprljane tepihe.

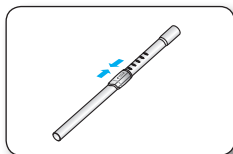


dodatni pribor i filter

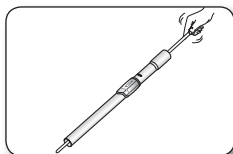
KORIŠĆENJE DODATNOG PRIBORA

CEV (OPCIJE)

- Podesite dužinu teleskopske cevi pomeranjem napred nazad dugmeta za kontrolu dužine koje se nalazi na sredini cevi.

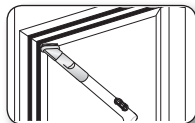


- Da biste proverili da nema neke blokade, skinite teleskopsku cev i namestite je da bude najmanje dužine. Time lakše možete da pronađete i izvadite ono što je zapušilo cev.

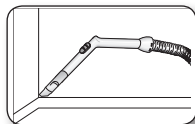


PRIBOR (OPCIJE)

- Četka za čišćenje prašine sa nameštaja, polica, knjiga, itd.



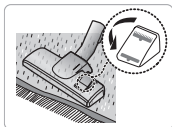
- Suženi nastavak služi za čišćenje radijatora, uskih mesta, ćoškova, i na prevojima kaučeva i sofa.



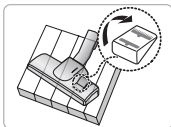
MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-STEP BRUSH (OPCIJE)

- Podesite ulazni nivo zaviso od vrste površine koja se čisti.

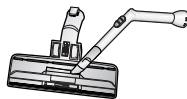


Čišćenje tepiha



Čišćenje tvrdih podnih obloga

- Uklonite ono što je zapušilo otvor ako je ulaz blokiran.



PET BRUSH (OPCIJE)

Koristi se prilikom čišćenja dlaka kućnih ljubimaca i svih drugih dlaka sa tepiha. Često čišćenje kose ili dlaka kućnih ljubimaca može onemogućiti rotiranje zbog upletenih dlaka oko valjka. U tom slučaju, pažljivo očistite valjak.



BLANKET BRUSH (OPCIJE)

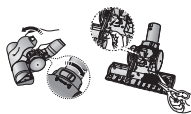
Zapušenja turbine onemogućavaju četku da se okreće, i zato vodite računa o tome. Za skupljanje dlaka kućnih ljubimaca i drugih dlaka i vlakana sa tapaciranih površina i posteljine.



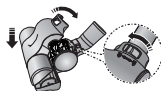
Potpuno uklonite otpadni materijal kada je ulaz blokiran.



Okrenite dugme za zaključavanje na 'UNLOCK' i izvadite otpadni materijal.



Da biste ponovo sklopili četku, poravnajte poklopac sa prednjim delom glavnog dela tela i zatvorite. Nakon zatvaranja poklopca, neka dugme za zaključavanje bude obavezno u položaju 'LOCK'.


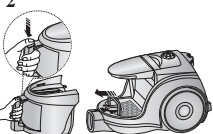


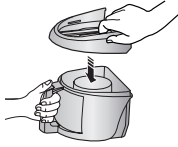
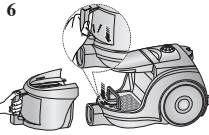


Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unlogging.

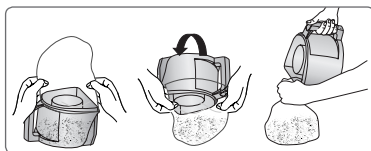
UPOZORENJE


dodatni pribor i filter

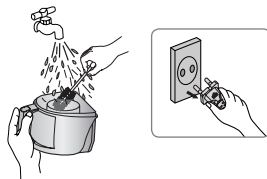
PRAŽNENJE REZERVOARA ZA PRAŠINU

<p>1</p>  <p>Kada se pojavi oznaka da je rezervoar pun sa prašinom, ili se usisna moć znatno umanjila, ispraznite rezervoar.</p>	<p>2</p>  <p>Izvadite rezervoar za prašinu pritiskajući na dugme.</p>	<p>3</p>  <p>Podignite poklopac rezervoara za prašinu.</p>
<p>4</p>  <p>Izbacite prašinu u đubre.</p>	<p>5</p>  <p>Vratite poklopac.</p>	<p>6</p>  <p>Pre ponovnog korišćenja, gurajte rezervoar u telo usisivača sve dok ne čujete "click".</p>

- Prašina je najbolje da se izbací u plastičnu kesu (to se preporučuje za one koji pate od astme ili alergije)



 Rezervoar za prašinu možete da isperete hladnom vodom.

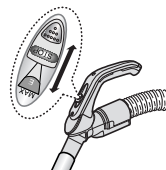


dodatni pribor i filter

KADA DA OŠISTITE SKLOP ZA SKUPLJANJE PRAŠINE

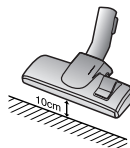
- Ako je usisna snaga znatno smanjena, proverite sklop za skupljanje prašine kao što je dole opisano.

Postavite da snaga bude na 'MAX'



UPRAVLJAČ

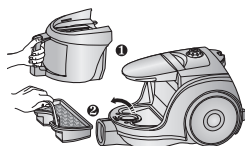
Ako se usisna moć znatno umanjila kada se usisni otvor nalazi na visini od 10 cm iznad površine poda, onda morate da očistite četku.



 Kada se indikator uključi, ispraznite sklop za skupljanje prašine kao što je prikazano na sledećim slikama.

ČIŠĆENJE SKLOPA ZA SKUPLJANJE PRAŠINE

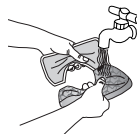
1. Izvadite rezervoar za prašinu i sklop za skupljanje prašine onako kako je prikazano.



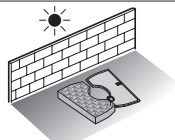
2. Sklonite sunder i filter sa sklopa za čišćenje prašine.



3. Isperite vodom sunder i filter sklopa .



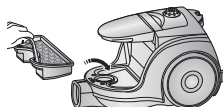
4. Ostavite sunder i filter da se osuše negde na senovitom mestu i neka to bude u trajanju ne kraćem od 12 sati.




5. Vratite sunder i filter u sklop za čišćenje prašine.



6. Stavite montirani sklop u glavni deo tela usisivača.

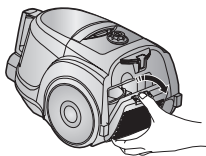


 Proverite da li je filter potpuno suv pre nego što ga vratite u usisivač. Dozvolite da se suši bar 12 sati.




dodatni pribor i filter

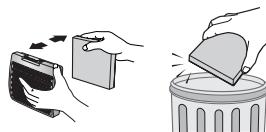
ČIŠĆENJE IZDUVNOG FILTERA



Pritisnite fiksirani deo okvira sa zadnje strane tela usisivača da biste ga izvadili.

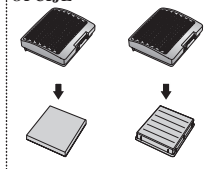
 Filtere možete naći kod vašeg lokalnog Samsung distributera.

OPCIJE - MICRO FILTER



Izvadite i zamenite blokirani izduvni filter.

OPCIJE



Ovaj usisivač namenjen je isključivo za kućnu upotrebu.

Nemojte koristiti ovaj usisivač za usisavanje otpada i ostataka od građevinskih radova, tonera laserskog štampača.

Redovno čistite filtere da se u njima ne bi nakupljala vrlo sitna prašina.

Sredstva za suvo pranje tepiha ili osveživači, prahovi i vrlo sitna prašina kao što je brašno mogu se usisavati samo u jako malim količinama.

Nakon usisavanja uvek očistite posudu za prašinu i filtere.

Ovaj usisivač nemojte koristiti kada su filteri ili posuda za prašinu uklonjeni.

Nemojte koristiti pohabane, deformisane ili oštećene filtere.

Filtere uvek postavite u ispravan položaj kao što je prikazano u ovom priručniku.

Neispunjenje ovih uslova može da dovede do oštećenja unutrašnjih delova i poništenja garancije.

Nikada nemojte izvrtati mikro filter nakon pranja.

To može biti razlog deformacije ili oštećenja filtera.

Ako je filter deformisan ili oštećen, zamenite ga (to može biti razlog prodiranja prašine i ostataka u motor).

Umetnite filter ispravno bez razmaka između filtera i poklopca za filter (to može biti razlog prodiranja prašine i ostataka u motor).

rešavanje problema

PROBLEM	REŠENJE
Motor ne radi.	<ul style="list-style-type: none">• Proverite kabli, utikač i utičnicu.• Ostavite ga da se ohladi.
Usisna snaga se postepeno smanjuje.	<ul style="list-style-type: none">• Proverite da nema nečega što se zapušilo, pa otklonite to.
Kabli se ne mota do kraja.	<ul style="list-style-type: none">• Izvucite kabli 2-3m i pritisnite ponovo dugme za namotavanje kabla.
Usisivač ne skuplja prašinu.	<ul style="list-style-type: none">• Proverite crevo i zamenite ga ako treba.
Slabo usisavanje	<ul style="list-style-type: none">• Proverite filter i, ako je potrebno, očistite ga kao što je objašnjeno.
Pregrevanje usisivača	<ul style="list-style-type: none">• Molimo vas da proverite filtere, i ako je potrebno očistite ih kao što je objašnjeno u instrukcijama.
Elektrostatičko pražnjenje	<ul style="list-style-type: none">• Smanjite usisnu snagu usisivača.

Termalni štitnik:

Ovaj usisivač ima specijalni termostad koji štiti motor u slučaju pregrevanja. Ako se usisivač iznenada isključi, isključite prekidač i isključite strujni kabl usisivača iz utičnice.

Proverite da li ima struje u utičnici. Da biste izbegli strujni udar, obratite se kvalifikovanom električaru.

Proverite usisivač zbog mogućih izvora pregrevanja kao što su pun rezervoar za prašinu, blokirano crevo, cev ili zapušeni filter. Ako su ova stanja pronađena, popravite ih i sačekajte barem 30 minuta pre upotrebe usisivača. Nakon 30 minuta, ponovo uključite strujni kabl usisivača u utičnicu i uključite prekidač.

Ako usisivač i dalje ne radi, obratite se serviseru.

Ovaj usisivač je atestiran za sledeće direktive.

Electromagnetic Compatibility Directive: 2004/108/EEC

Low Voltage Directive: 2006/95/EC

Informacije o naporima kompanije Samsung da doprinese očuvanju životne sredine i o specifičnim zakonskim obavezama u pogledu proizvoda, npr. Direktivi o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i restrikcijama hemikalija (REACH), potražite na sledećoj adresi: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Podaci o proizvodu

[Srpski]

Prema Uredbi komisije(EU) br. 665/2013 i br. 666/2013

A	Dobavljač	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Model	SC45T0
C	Klasa energetske efikasnosti	B
D	Godišnja potrošnja električne energije (kWh/god)	34.0
E	Klasa radnog učinka pri čišćenju tepiha	D
F	Klasa radnog učinka pri čišćenju tvrdih podova	A
G	Klasa reemisije prašine	F
H	Nivo zvučne snage (dBA)	80
I	Nazivna ulazna snaga (W)	750
J	Tip	Usisivač opšte namene

1) Orijentaciona godišnja potrošnja električne energije (kWh/god.) izračunata na osnovu 50 čišćenja.

Stvarna godišnja potrošnja električne energije zavisiće od načina korišćenja uređaja.

2) Merenja potrošnje električne energije i učinka su zasnovana na metodama u EN 60312-1 i EN 60704.

SAMSUNG



Aspirator

manual de utilizare

- * Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile.
- * A se utiliza numai în interior.

ROMANIAN

imagine the possibilities

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un produs Samsung.

SAMSUNG

informații pentru siguranță

INFORMAȚII PENTRU SIGURANȚĂ



• Înainte de a folosi aparatul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru a-l putea consulta ulterior.



• Deoarece aceste instrucțiuni de utilizare acoperă diverse modele, caracteristicile aspiratorului dvs. pot diferi puțin față de cele descrise în acest manual.

SIMBOLURI DE PRECAUȚIE/ATENȚIONARE UTILIZATE

	Indică existența unui pericol de moarte sau de rănire gravă.
	Indică existența unui risc de vătămare corporală sau de pagube materiale.

ALTE SIMBOLURI UTILIZATE

	Reprezintă ceva ce NU trebuie să faceți.
	Reprezintă ceva ce trebuie să faceți.
	Indică faptul că trebuie să scoateți aparatul din priză.

MĂSURI IMPORTANTE DE PRECAUȚIE

1. Citiți cu atenție toate instrucțiunile. Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că tensiunea de alimentare este aceeași cu cea indicată pe plăcuța cu date tehnice aflată în partea de jos a aspiratorului.
2. **ATENȚIE** : Nu folosiți aspiratorul dacă covorul sau podeaua este udă. Nu folosiți acest produs pentru aspirarea apei.
3. Este necesară supravegherea atentă în cazul în care aparatul este folosit de către copii sau în apropierea acestora. Nu lăsați aspiratorul să fie folosit ca o jucărie. Nu lăsați niciodată aspiratorul să funcționeze fără supraveghere. Folosiți aspiratorul numai în scopurile desemnate, descrise în aceste instrucțiuni.
4. Nu folosiți aspiratorul fără un recipient pentru praf. Goliți recipientul pentru praf înainte să fie plin, pentru rezultate optime.

5. Comutați pe poziția Stop (sau Min) înainte de a introduce ștecărul în priză.
6. Nu folosiți aspiratorul pentru a aspira chibrituri, tăciuni aprinși sau chiștoace de țigări. Țineți aspiratorul departe de aragaz sau de alte surse de căldură. Căldura poate deforma și decolora părțile din material plastic ale aparatului.
7. Evitați să aspirați cu aspiratorul obiecte grele, ascuțite, deoarece acestea îi pot deteriora piesele. Nu stați cu picioarele pe furtun. Nu puneți greutate pe furtun. Nu obstrucționați orificiile de aspirare sau de evacuare.
8. Opriiți aspiratorul de la butonul aflat pe carcasă, înainte de a-l scoate din priză. Scoateți aparatul din priză înainte de a schimba sacul sau recipientul pentru praf. Pentru a evita defecțiunile, scoateți aparatul din priză ținând de ștecăr, nu trăgând de cablu.
9. Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori cu lipsă de experiență și de cunoștințe dacă li se oferă supervizare sau instrucțiuni pentru utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg riscurile implicate.
10. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supervizare.
11. Nu se recomandă folosirea unui prelungitor.
12. Dacă aspiratorul nu funcționează corect, opriiți alimentarea cu curent și consultați un agent de service autorizat.
13. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător sau de agentul său de service, ori de către o persoană similară calificată, pentru a evita orice riscuri.
14. Nu transportați aspiratorul ținându-l de furtun. Folosiți mânerul cu care este prevăzut aspiratorul.

cuprins

MONTAREA ASPIRATORULUI 05 Montarea aspiratorului

05

UTILIZAREA ASPIRATORULUI 06 Comutator pornit/oprit

06 Cablu alimentare

07 Control putere

06

INSTRUMENTELE DE ÎNTREȚINERE ȘI FILTRUL 08 Utilizarea accesoriilor

09 Instrumente pentru întreținerea podelei

10 Golirea recipientului pentru praf

11 Când trebuie să curățați

12 Curățarea ansamblului pentru praf

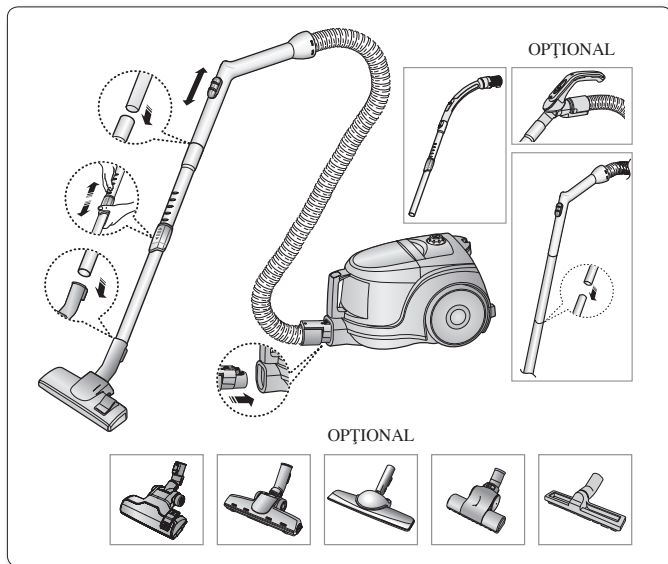
13 Curățarea filtrului de evacuare

08

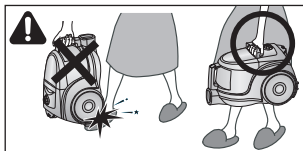
DEPANARE

14

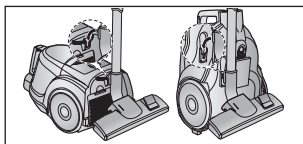
montarea aspiratorului



- ★ În timp ce transportați aparatul, nu apăsați butonul recipientului pentru praf, care se află pe mâner.



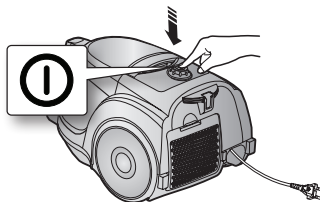
- ★ Pentru depozitare, folosiți accesoriul pentru podea drept sprijin.



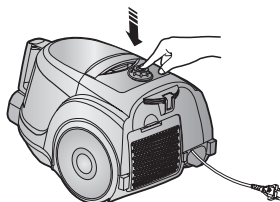
utilizarea aspiratorului

COMUTATOR PORNIT/OPRIT

1) MODELUL CU COMANDĂ PE
CORPUL ASPIRATORULUI

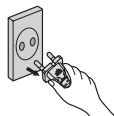


2) TIPUL PORNIT / OPRIT

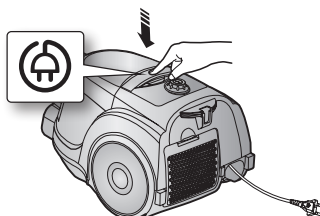


PRECAUȚII

• Când scoateți ștecărul din priză, țineți de ștecăr, nu de cablu.



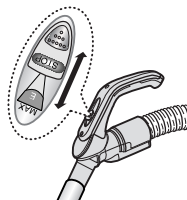
CABLU DE ALIMENTARE



CONTROL PUTERE

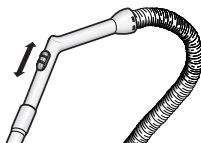
1) NUMAI LA TIPUL CU CONTROL PRIN GLISARE (Opțional)

- GLISAȚI PE POZIȚIA OPRIT
Aspiratorul se oprește (modul standby)
- GLISAȚI ÎNSPRE ÎNAINTE, PE MAX.
Capacitatea de aspirare crește ușor până la maxim.



- FURTUN

Pentru a reduce puterea de aspirare în cazul curățării jaluzelelor, carpetelor mici și altor țesături ușoare, trageți pârghia pentru aer până când orificiul este deschis.



- CORP

(NUMAI TIPUL CU COMANDĂ PE CORPUL ASPIRATORULUI)

MIN = pentru suprafețe delicate, de exemplu perdele din tul.

MAX = pentru suprafețe dure și covoare foarte murdare.

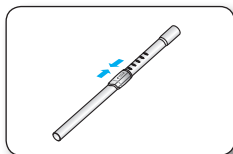


instrumentele de întreținere și filtrul

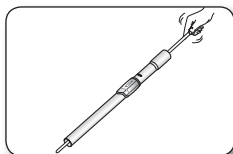
UTILIZAREA ACCESORIILOR

PIPE (OPȚIONAL)

- Reglați lungimea tubului telescopic glisând înainte și înapoi butonul de control al lungimii, care se află în centrul tubului telescopic.

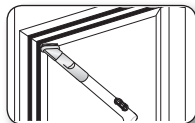


- Pentru a verifica eventuala existență a unei obstrucționări, detașați tubul telescopic și scurtați-l. În acest fel, veți putea scoate mai ușor resturile care blochează tubul.

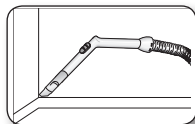


ACCESSORY (OPȚIONAL)

- Peria de praf se folosește pentru mobilă, rafturi, cărți etc.



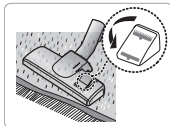
- Accesoriul pentru spații înguste se folosește pentru radiatoare, locuri strâmte, colțuri, între perne.



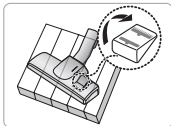
INSTRUMENTELE DE ÎNTREȚINERE A PODELEI

2-STEP BRUSH (OPȚIONAL)

- Reglați pârghia de admisie în funcție de suprafața podelei.



Curățarea covoarelor



Curățarea podelei

- În cazul blocării orificiului de admisie, îndepărtați complet resturile.



PET BRUSH (OPȚIONAL)

Pentru o mai bună aspirare a părului de animale și a scamelor de pe covoare. Aspirarea frecventă a părului sau firelor de blană ale animalelor de casă poate conduce la o reducere a rotației, din cauza firelor încurcate în jurul tamburului. În acest caz, curățați cu grijă



BLANKET BRUSH (OPȚIONAL)

Pentru a vă putea folosi de perie într-un mod cât mai util nu uitați să trageți piedica turbine.

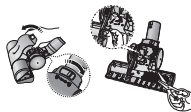
Pentru curățarea părului de animale, a firelor de pe tapiterie și a lenjeriei de pat.



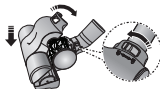
În cazul blocării orificiului de admisie, îndepărtați complet resturile.



Pentru a îndepărta resturile trebuie să deblocați orificiul de admisie.




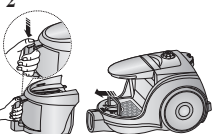



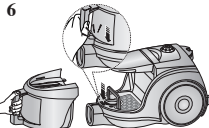
Pentru reasamblare așezați capacul în fața corpului principal și închideți. După închidere asigurați-vă că este blocat.



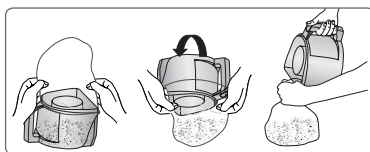
ATENȚIE Folosiți doar pentru lenjerii de pat. În timpul deblocării aveți grijă să nu distrugeți peria

instrumentele de întreținere și filtrul

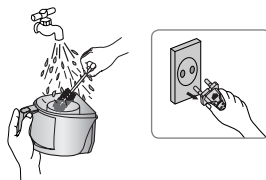
GOLIREA RECIPIENTULUI PENTRU PRAF

<p>1</p>  <p>Când praful ajunge la semnul de plin, sau dacă puterea de aspirare scade simțitor în timpul curățării, goliți recipientul pentru praf.</p>	<p>2</p>  <p>Scoateți recipientul pentru praf, apăsând butonul.</p>	<p>3</p>  <p>Detashați capacul recipientului pentru praf.</p>
<p>4</p>  <p>Aruncați praful din recipient.</p>	<p>5</p>  <p>Închideți capacul recipientului pentru praf.</p>	<p>6</p>  <p>Înainte de utilizare, împingeți recipientul pentru praf în corpul principal al aspiratorului până când auziți un declic.</p>

- Goliți într-o pungă de plastic (se recomandă pentru persoanele care suferă de astm/alergii)



 Puteți clăti recipientul pentru praf cu apă rece.

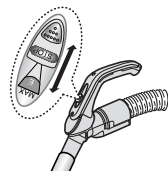


instrumentele de întreținere și filtrul

CÂND TREBUIE SĂ CURĂȚAȚI

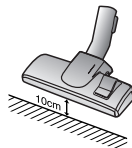
- Dacă puterea de aspirare se reduce simțitor în timpul curățării, verificați ansamblul pentru praf, conform instrucțiunilor de mai jos.


Comutați puterea de aspirare pe „MAX”.



COMANDĂ PE MÂNER

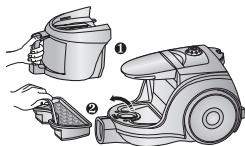
Dacă puterea de aspirare se reduce simțitor atunci când țineți accesoriul de aspirare la o distanță de 10 cm de o podea netedă, curățați-l.



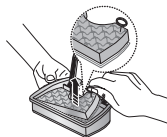
-  Dacă puterea de aspirare se reduce continuu simțitor, goliți ansamblul pentru praf așa cum este prezentat în imaginea următoare.

CURĂȚAREA ANSAMBLULUI PENTRU PRAF

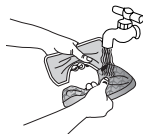
1. Scoateți recipientul și ansamblul pentru praf, conform imaginii.



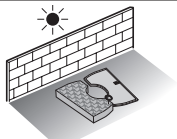
2. Scoateți burețele și filtrul din ansamblul pentru praf



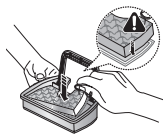
3. Spălați cu apă burețele și filtrul ansamblului pentru praf.



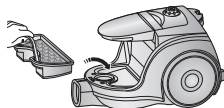
4. Lăsați burețele și filtrul să se usuce la umbră, timp de cel puțin 12 ore.




5. Puneți burețele și filtrul în ansamblul pentru praf.



6. Puneți ansamblul pentru praf în corpul principal al aparatului.

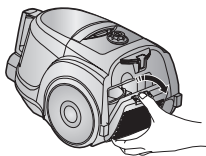


 Asigurați-vă că filtrul s-a uscat complet înainte de a-l pune înapoi în aspirator. Lăsați-l să se usuce timp de 12 ore.




instrumentele de întreținere și filtrul

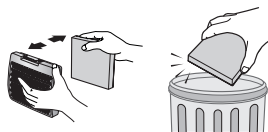
CURĂȚAREA FILTRULUI DE EVACUARE



Apăsați pe partea cu cadru fix aflată la spatele corpului principal, pentru a o detașa.

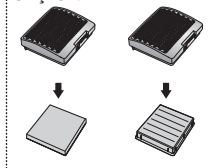
 Filtre de schimb pot fi achiziționate de la distribuitorul Samsung local.

OPȚIONAL – MICROFILTRU



Scoateți filtrul de evacuare blocat și puneți-l la loc.

OPȚIONAL



ATENȚIE

Aspiratorul este destinat exclusiv uzului casnic.

Nu utilizați acest aspirator pentru a curăța deșeurile și gunoii din clădire sau tonerul imprimantei pe laser.

Păstrați întotdeauna filtrele curate pentru a preveni acumularea de particule fine de praf în acesta.

Trebuie aspirate numai cantități mici de produse de curățare uscată și împropățare a covoarelor, pulberi sau praf fin, cum ar fi făina.

Curățați întotdeauna recipientul pentru praf și filtrele după aspirare.

Nu utilizați acest aspirator fără filtre sau recipientul de praf.

Nu utilizați filtre uzate, deformatate sau deteriorate.

Instalați întotdeauna filtrele în poziția corectă, așa cum se arată în acest manual.

Nerespectarea acestor condiții poate duce la deteriorarea pieselor și la anularea garanției. Nu stoarceți micro filtrul după spălare.

Acest lucru poate deforma sau deteriora filtrul.

Dacă filtrul este deformat sau deteriorat, înlocuiți-l (acest lucru poate favoriza pătrunderea prafului și mizeriei în motor).

Introduceți filtrul corespunzător fără a lăsa spațiu între filtrul și capac (acest lucru poate duce la pătrunderea prafului și mizeriei în motor).

depanare

PROBLEMA	SOLUȚIA
Motorul nu pornește.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați cablul, ștecărul și priza.• Lăsați-l să se răcească.
Forța de aspirare scade treptat.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați existența unui blocaj și îndepărtați-l.
Cablul nu se înfășoară complet.	<ul style="list-style-type: none">• Trageți cablul afară 2-3 m și apăsați butonul de înfășurare a cablului.
Aspiratorul nu trage praful.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați furtunul și înlocuiți-l dacă este cazul.
Puterea de aspirare este redusă sau scade.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați filtrul și, dacă este necesar, curățați-l conform ilustrațiilor prezentate la instrucțiuni. Dacă filtrele nu sunt în stare bună, schimbați-le cu unele noi.
Corpul aparatului se supraîncălzește	<ul style="list-style-type: none">• Verificați filtrele, dacă este necesar curățați-le conform instrucțiunilor.
Descărcare de electricitate statică	<ul style="list-style-type: none">• Reduceți puterea de aspirare.

Dispozitiv de protecție termică :

Acest aspirator robotizat are un termostat special care protejează motorul în caz de supraîncălzire. Dacă aspiratorul se oprește brusc, opriți comutatorul și deconectați aspiratorul. Asigurați-vă că priza este alimentată. Pentru a evita electrocutarea, contactați un electrician calificat.

Verificați dacă aspiratorul are o sursă de supraîncălzire cum ar fi recipientul pentru praf, un furtun sau un tub blocat, sau un filtru înfundat. Dacă aceste defecțiuni sunt identificate, reparați-le și așteptați cel puțin 30 de minute înainte de a încerca să utilizați aspiratorul.

După 30 de minute, conectați din nou aspiratorul și porniți butonul.

Dacă aspiratorul încă nu funcționează, contactați un inginer din service.

Acest aspirator indeplinește cerințele directivelor,

Directiva EMC : 2004/108/EEC

Directiva voltaj redus : 2006/95/EC

Pentru informații despre angajamentele privind mediul și obligațiile reglementative privind produsele specifice ale Samsung, ca de exemplu REACH, vizitați: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Fișa produsului

[Română]

Conform Regulamentelor Comisiei (UE) nr. 665/2013 și nr. 666/2013

A	Furnizor	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Model	SC45T0
C	Clasa de eficiență energetică	B
D	Consumul anual de energie (kWh/an)	34.0
E	Clasa de performanță la curățarea covoarelor	D
F	Clasa de performanță la curățarea pardoselilor tari	A
G	Clasa de reemisie a prafului	F
H	Nivelul puterii acustice (dBA)	80
I	Puterea absorbită nominală (W)	750
J	Tip	Aspirator de uz general

- 1) Consumul anual orientativ de energie (kWh/an), calculat pe baza a 50 cicluri de curățare. Consumul anual efectiv va depinde de modul în care este utilizat aparatul.
- 2) Măsurătorile pentru consumul de energie și performanță se bazează pe metodele din EN 60312-1 și EN 60704.

SAMSUNG



Usisavač

Priručnik za korisnika

- * Molimo pažljivo pročitajte upute prije korištenja uređaja.
- * Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Hrvatski

imagine the possibilities

Hvala što ste kupili Samsung proizvod.

SAMSUNG

Sigurnosne informacije

SIGURNOSNE INFORMACIJE



- Molimo u cijelosti pročitajte priručnik prije korištenja uređaja i sačuvajte priručnik kao podsjetnik.



- Budući da sljedeće upute za rad obuhvaćaju razne modele, karakteristike vašeg usisavača se mogu neznatno razlikovati od opisa u priručniku.

SIMBOLI ZA OPREZ / UPOZORENJE

	Označava postojanje opasnosti od smrti ili ozljeđivanja.
	Označava postojanje opasnosti od osobnog ozljeđivanja ili materijalne štete.

DRUGI SIMBOLI

	Predstavlja ono što NE smijete činiti.
	Predstavlja ono što trebate činiti.
	Ukazuje da morate iskopčati utikač iz utičnice.

VAŽNE MJERE PREDOSTROŽNOSTI

1. Pažljivo pročitajte sve upute. Prije uključjenja uređaja, provjerite je li napon vaše električne mreže isti kao napon označen na specifikacijskoj naljepnici na dnu usisavača.
2. UPOZORENJE: Ne koristite usisavač kada je tepih ili pod vlažan. Ne koristite usisavač za usisavanje vode.
3. Kada uređaj koriste djeca ili kada se uređaj koristi blizu djece, nužan je nadzor. Ne dopuštajte da se usisavač koristi kao igračka. Ne dopustite da usisavač ikada radi bez nadzora. Usisavač koristite samo za namjene za koje je i namijenjen ili za namjene opisane u ovim uputama.
4. Usisavač ne koristite bez spremnika za prašinu. Spremnik za prašinu ispraznite prije nego se napuni kako bi održali najbolju učinkovitost uređaja.
5. Gurnite klizač na Stop (ili Min) položaj prije ukapčanja utikača u utičnicu.

6. Usisavač ne koristite za usisavanje šibica, vrućeg pepela ili opušaka. Usisavač držite dalje od peći i drugih izvora topline. Toplina može iskriviti ili oštetiti boju plastičnih dijelova uređaja.
7. Izbjegavajte usisavanje tvrdih, oštih predmeta jer tako možete oštetiti dijelove usisavača. Pazite da ne nagazite crijevo usisavača. Ne stavljajte teret na crijevo usisavača. Ne zatvarajte otvor za usisavanje i ispušni otvor.
8. Isključite usisavač pomoću prekidača na tijelu usisavača prije nego što iskopčate utikač iz utičnice. Iskopčajte utikač iz utičnice prije zamjene vrećice ili spremnika za prašinu. Kako ne bi došlo do oštećenja, molimo uhvatite utikač rukom i ne potežite utikač pomoću kabela.
9. Uređaj je namijenjen za uporabu od strane djece starije od 8 godina ili osoba smanjenih fizičkih, motoričkih ili mentalnih sposobnosti, ili nedovoljnog iskustva i znanja ako ih se nadgleda ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja te ako razumiju opasnosti koje mogu proizaći iz korištenja uređaja.
10. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju vršiti čišćenje i održavanje bez nadzora.
11. Ne preporučuje se upotreba produžnog kabela.
12. Ako vaš usisavač ne radi pravilno, isključite električno napajanje i potražite savjet kod ovlaštenog servisnog zastupnika.
13. U slučaju oštećenja električnog kabela, kako bi se izbjegla opasnost, električni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov servisni zastupnik ili druga kvalificirana osoba.
14. Ne nosite usisavač tako da ga držite za crijevo. Koristite ručku na usisavaču.
15. Iskopčajte utikač kada ne koristite usisavač. Isključite prekidač prije nego iskopčate kabel.

Sadržaj

SASTAVLJANJE USISAVAČA 05 Sastavljanje usisavača

05

RAD S USISAVAČEM 06 Uključi/isključi prekidač
06 Električni kabel
07 Uključivanje i isključivanje

06

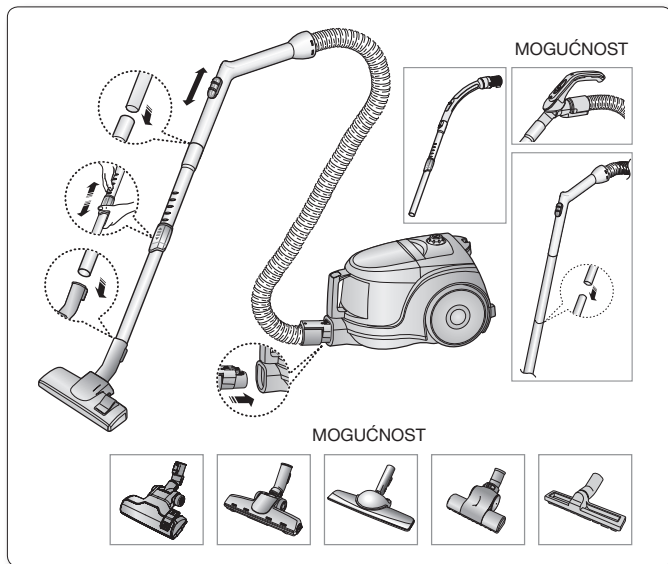
ODRŽAVANJE ALATA I FILTERA 08 Korištenje dodatne opreme
09 Održavanje alata za pod
10 Pražnjenje spremnika za prašinu
11 Kada čistiti sklop filtera za prašinu
12 Čišćenje sklopa filtera za prašinu
13 Čišćenje ispušnog filtera

08

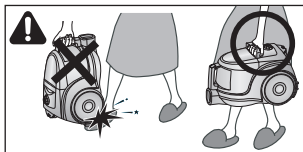
OTKLANJANJE TEŠKOĆA

14

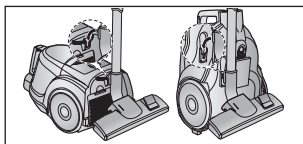
Sastavljanje usisavača



- ★ Molimo ne pritišćite tipku ručke za spremnik prašine kada nosite usisavač.



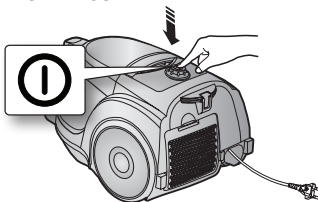
- ★ Kod spremanja, podni nastavak stavite na njegovo mjesto na tijelu usisavača.



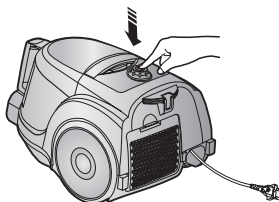
Rad s usisavačem

UKLJUČI/ISKLJUČI PREKIDAČ

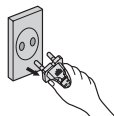
1) MODEL S UPRAVLJANJEM NA UREĐAJU



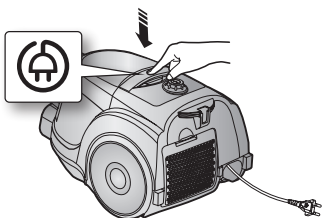
2) UKLJUČI/ISKLJUČI MODEL



- Kod iskapčanja utikača iz utičnice, uhvatite utikač, a ne kabel.



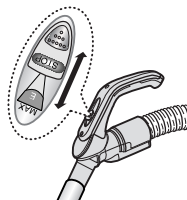
ELEKTRIČNI KABEL



UPRAVLJANJE SNAGOM

1) SAMO MODEL S KLIZNIM UPRAVLJAČEM (DODATNA MOGUĆNOST)

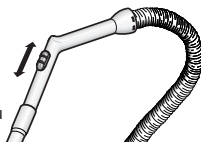
- GURNITE KLIZAČ NA STOP POLOŽAJ
Usisavač se isključuje (modus pripravnosti)
- GURNITE KLIZAČ NAPRIJED NA MAX
Snaga usisavanja se postupno povećava na maksimalnu snagu.



2) MODEL S UPRAVLJANJEM NA UREĐAJU / UKLJUČI/ISKLJUČI MODEL

- CRIJEVO

Za smanjenje snage usisavanja za čišćenje tapeta, malih tepiha ili drugih laganih tkanina, povucite polugu otvarača za zrak dok se ne otvori rupa.



- UREĐAJ (SAMO MODEL S UPRAVLJANJEM NA
UREĐAJU)

MIN = Za osjetljive površine, na pr. zavjese.

MAX = Za tvrde podove i jako uprljane tepihe.

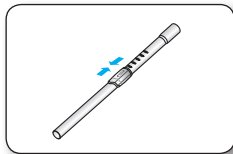


Održavanje alata i filtera

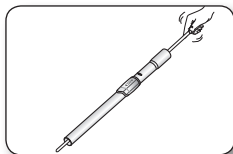
KORIŠTENJE DODATNE OPREME

CIJEV (DODATNA MOGUĆNOST)

- Podesite dužinu teleskopske cijevi klizanjem naprijed i nazad tipke za upravljanje dužinom koja se nalazi na sredini cijevi.

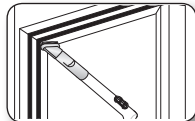


- Za provjeru začepljenja, skinite teleskopsku cijev i podesite je skraćivanjem. To omogućuje lakše uklanjanje nakupina nečistoće u cijevi.

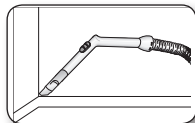


DODATNA OPREMA (MOGUĆNOST)

- Četka za prašinu na namještaju. Police, knjige i sl..



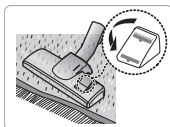
- Uski nastavak za usisavanje radijatora, kutova, prostora između jastuka.



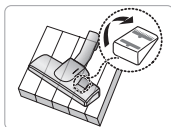
ODRŽAVANJE ALATA ZA POD

ČETKA S 2 STUPNJA (DODATNA MOGUĆNOST)

- Podesite polugu usisa prema površini poda.



Čišćenje tepiha



Čišćenje poda

- Ukoliko su ulazi začepljeni uklonite sve nakupljene nečistoće.



ČETKA ZA KUĆNE LJUBIMCE (DODATNA MOGUĆNOST)

Omogućuje poboljšano usisavanje dlaka kućnih ljubimaca i vlakana na tepisima. Često usisavanje dlaka kućnih ljubimaca može dovesti do smanjenja rotacije uslijed nakupljanja dlaka oko bubnja. U tom slučaju, pažljivo očistite bubanj.



ČETKA ZA POKRIVAČE (DODATNA MOGUĆNOST)

Nakupine na turbini onemogućuju okretanje četke, zato je potrebno ukloniti nakupine na sljedeći način.

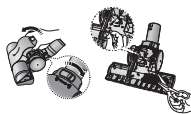
Za usisavanje dlaka kućnih ljubimaca i vlakana s tapicirunga i posteljine.



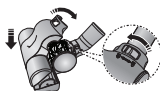
Ukoliko su ulazi začepljeni uklonite sve nakupljene nečistoće.



Okrenite tipku za zaključavanje na 'UNLOCK', i skinite.



Za ponovno sastavljanje, poravnajte poklopac s prednjim dijelom glavnog tijela i zatvorite. Nakon zatvaranja poklopca, pazite da okrenete tipku za zaključavanje u 'LOCK' (zaključaj) položaj.


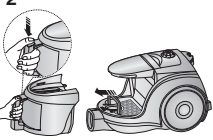



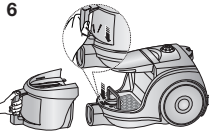


Koristite samo za posteljinu.

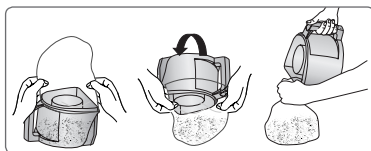
UPOZORENJE Pazite da tijekom uklanjanja začepljenja ne oštetite četku.


Održavanje alata i filtera

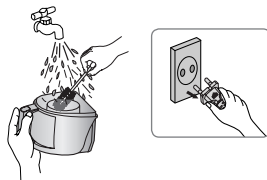
PRAŽNENJE SPREMNIKA ZA PRAŠINU

<p>1</p>  <p>Kada prašina dosegne oznaku za napunjeno, ili se znatno smanji snaga usisavanja, ispraznite spremnik za prašinu.</p>	<p>2</p>  <p>Izvadite spremnik za prašinu pritiskom na tipku.</p>	<p>3</p>  <p>Skinite poklopac spremnika za prašinu.</p>
<p>4</p>  <p>Bacite prašinu u kantu za otpad.</p>	<p>5</p>  <p>Zatvorite poklopac spremnika za prašinu.</p>	<p>6</p>  <p>Prije upotrebe, gumite spremnik za prašinu u glavno tijelo usisavača sve dok ne začujete "klik" zvuk.</p>

- Ispraznite u plastičnu vrećicu.
(preporučuje se za osobe koje boluju od astme/alergija)



 Spremnik za prašinu možete oprati hladnom vodom.

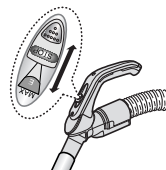


Održavanje alata i filtera

KADA ČISTITI SKLOP FILTERA ZA PRAŠINU

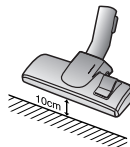
- Ako se tijekom usisavanja znatno smanji snaga usisavanja, provjerite sklop filtera za prašinu na dolje prikazani način.

Uključite snagu usisavača na 'MAX'.



UPRAVLJANJE
POMOĆU RUČKE

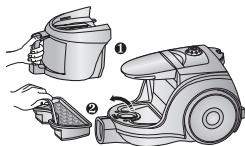
Ako je snaga usisavanja znatno smanjena s usisnim otvorom koji lebdi 10 cm iznad poda, izvršite čišćenje.



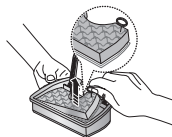
Kada je stalno znatno smanjena snaga usisavanja, molimo ispraznite sklop filtera za prašinu na način prikazan na sljedećim slikama.

ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA ZA PRAŠINU

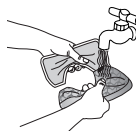
1. Izvadite spremnik za prašinu i sklop filtera za prašinu na prikazani način.



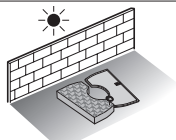
2. Skinite spužvu i filter sa sklopa filtera za prašinu.



3. Operite vodom spužvu i filter koji se nalazi u kućištu.



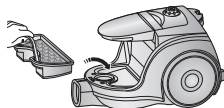
4. Stavite spužvu i filter na sjenovito mjesto neka se suše najmanje 12 sati.




5. Pažljivo stavite spužvu i filter u sklop filtera za prašinu.



6. Stavite sastavljeni sklop filtera za prašinu u tijelo usisavača.

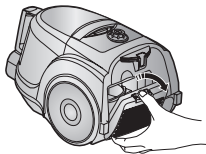


-  Pazite da filter bude potpuno suh, prije nego što filter ponovo stavite u usisavač. Ostavite filter da se suši najmanje 12 sati.



Održavanje alata i filtera

ČIŠĆENJE ISPUŠNOG FILTERA




Pritisnite čvrsti dio okvira na stražnjoj strani glavnog kućišta uređaja za vađenje.

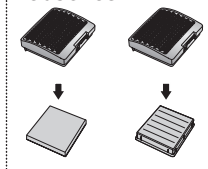
MOGUĆNOST - MIKRO KARBONSKI FILTER



Skinite i zamijenite začepljeni ispušni filter.

 Filteri za zamjenu se mogu nabaviti kod vašeg lokalnog Samsung distributera.

MOGUĆNOST



UPOZORENJE

Ovaj usisivač namijenjen je isključivo za kućnu upotrebu.

Usisivač ne koristite za čišćenje otpada i ostataka od građevinskih radova ili tonera laserskog pisača.

Redovito čistite filter kako biste spriječili nakupljanje fine prašine.

Sredstva za suho čišćenje tepiha, prašak i fini prah poput brašna smije se usisivati isključivo u veoma malim količinama.

Nakon usisivanja uvijek očistite posudu za prašinu i filtre.

Nemojte koristiti usisivač dok je izvađen filter ili posuda za prašinu. Nemojte koristiti istrošene, izobličene ili oštećene filtre.

Filtere uvijek umetnite na odgovarajuće mjesto naznačeno u priručniku.

Ako ne zadovoljite ove uvjete, može doći do oštećenja unutarnjih komponenti i poništavanja garancije.

Nikada ne savijajte mikrofilter nakon pranja.

To može uzrokovati izobličenje ili oštećenje filtra.

Ako je filter izobličen ili oštećen, zamijenite ga (u suprotnom može doći do nakupljanja prašine i prljavštine u motoru).

Pravilno umetnite filter tako da između filtra i poklopca filtra ne bude slobodnog prostora (u suprotnom može doći do nakupljanja prašine i prljavštine u motoru).

Otklanjanje teškoća

PROBLEM	RJEŠENJE
Motor se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite kabel, utikač i utičnicu.• Pustite uređaj da se ohladi.
Snaga usisavanja se postupno smanjuje.	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite i otklonite začepljenje.
Kabel se ne namata do kraja.	<ul style="list-style-type: none">• Izvucite 2 – 3 m kabela i pritisnite tipku za namatanje kabela.
Usisavač ne usisava nečistoće.	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite crijevo i ako je potrebno zamijenite crijevo.
Slabo ili smanjeno usisavanje	<ul style="list-style-type: none">• Molimo provjerite filter i, ako je potrebno, očistite filter na način prikazan u uputama. Ako je potrebna zamjena filtera, zamijenite filtere novim filterima.
Pregrijavanje tijela usisavača.	<ul style="list-style-type: none">• Molimo provjerite filtere i, ako je potrebno, očistite filtere na način prikazan u uputama.
Pražnjenje statičnog elektriciteta.	<ul style="list-style-type: none">• Molimo smanjite snagu usisavanja.

Zaštita od pregrijavanja:

Usisavač sadrži posebni termostat koji štiti motor u slučaju pregrijavanja. Ako se usisavač iznenada isključi, isključite prekidač i iskopčajte usisavač iz napajanja.

Provjerite provodi li utičnica struju. Kako biste izbjegli strujni udar, obratite se kvalificiranom električaru.

Provjerite moguće izvore pregrijavanja usisavača, primjerice je li posuda za prašinu puna, jesu li crijevo ili cijev blokirani i je li filter začepljen. Ako ste otkrili neki od navedenih izvora pregrijavanja, uklonite ga i pričekajte najmanje 30 minuta prije ponovnog korištenja usisavača.

Nakon 30 minuta priključite usisavač u napajanje i uključite ga.

Ako i dalje ne možete pokrenuti usisavač, obratite se servisnom inženjeru.

Usisavač je u skladu sa sljedećim odredbama:

EMC direktiva: 2004/108/EEC

Direktiva za niski napon: 2006/95/EC

Informacije o obvezama tvrtke Samsung u pogledu okoliša i regulatornih obveza specifičnih za proizvod npr. REACH, posjetite stranicu: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Podatkovni list proizvoda

[Hrvatski]

U skladu s uredbom Komisije (EU) br. 665/2013 i br. 666/2013

A	Dobavljač	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Model	SC45T0
C	Razred energetske učinkovitosti	B
D	Godišnja potrošnja energije (kWh/g)	34.0
E	Razred učinkovitosti čišćenja tepiha	D
F	Razred učinkovitosti čišćenja tvrdih podova	A
G	Razred ponovne emisije prašine	F
H	Razina zvučne snage (dbA)	80
I	Nazivna ulazna snaga (W)	750
J	Tip	Usisivač prašine opće namjene

- 1) Indikativna godišnja potrošnja energije (kWh/g), na temelju 50 postupaka čišćenja. Stvarna godišnja potrošnja energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi.
- 2) Mjerenja potrošnje energije i radnog učinka temelje se na metodama u EN 60312-1 i EN 60704.

SAMSUNG



Fshesë me korrent manuali i përdorimit

* Para se ta vini pajisjen në punë, lexoni me kujdes udhëzimet.

* Vetëm për përdorim në mjedise të brendshme.

Shqip

imagine the possibilities

Faleminderit që bletë këtë produkt të Samsung.

SAMSUNG

informacioni për sigurinë

INFORMACIONI PËR SIGURINË



• Para se ta vini pajisjen në punë, lexojeni me kujdes këtë manual dhe ruajeni për referencë.



• Duke qenë se udhëzimet e mëposhtme të përdorimit mbulojnë modele të ndryshme, karakteristikat e fshesës tuaj me korrent mund të ndryshojnë disi nga çfarë përshkruhet në këtë manual.

SIMBOLET E PËRDORURA PARALAJMËRUESE/TË KUJDESIT

	Tregon se ka rrezik vdekjeje ose lëndimi të rëndë.
	Tregon se ka rrezik lëndimi vetjak ose dëmtimi material.

SIMBOLE TË TJERA TË PËRDORURA

	Shënon diçka që NUK duhet të bëni.
	Shënon diçka që duhet të zbatoni.
	Tregon që duhet të hiqni spinën nga priza.

PIKA TË RËNDËSISHME SIGURIE

1. Lexojini me kujdes të gjitha udhëzimet. Para se ta ndizni, sigurohuni që tensioni i rrymës elektrike të jetë i njëjtë me atë që tregohet në etiketën metalike që ndodhet në pjesën e poshtme të fshesës.
2. PARALAJMËRIM: Mos e përdorni fshesën me korrent kur rrugica ose dyshemeja është e lagur. Mos e përdorni për të thithur ujin.
3. Nevojitet mbikëqyrje e plotë kur pajisja përdoret nga fëmijët ose kur përdoret pranë tyre. Mos lejoni që fshesa me korrent të përdoret si lodër. Mos lejoni në asnjë çast që fshesa me korrent të funksionojë e pakomanduar. Përdoreni fshesën me korrent vetëm për qëllimet e përdorimit të përshkruara në këto udhëzime.
4. Mos e përdorni fshesën me korrent pa koshin e pluhurave. Për efikasitet më të mirë shkarkojeni koshin e pluhurave para se të mbushet.
5. Rrëshqitni butonin në pozicionin "Stop" (ose "Min") para se të vendosni spinën në prizën elektrike.

2_ informacioni për sigurinë

6. Mos e përdorni fshesën me korrent për të pastruar shkrepëset, hirin ose bishtat e cigareve. Mbajeni fshesën me korrent larg sobave ose burimeve të tjera të nxehtësisë. Nxehtësia mund të deformatojë dhe të çngjyrosë pjesët plastike të pajisjes.
7. Shmangni mbledhjen e objekteve të forta dhe të mprehta nëpërmjet fshesës me korrent, pasi mund të dëmtoni pjesët e saj. Mos u mbështetni te paneli i tubave. Mos vendosni ngarkesë mbi tub. Mos e bllokoni portën thithëse dhe atë shkarkuese.
8. Fikeni fshesën me korrent duke shtypur më parë butonin në trupin e pajisjes, para se ta hiqni nga priza elektrike. Shkëputeni spinën nga priza elektrike para se të ndërroni qesen e pluhurave ose enën e pluhurave. Për të shmangur dëmtimet, hiqeni nga priza duke e kapur te spina dhe jo duke tërhequr kordonin.
9. Kjo aparaturë mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të pakësuar fizike, të ndjesisë ose mendore ose mungesë të përvojës dhe njohurisë nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet e mundshme.
10. Fëmijët nuk duhet të luajnë me aparaturën. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet bërë nga fëmijë pa mbikëqyrje.
11. Nuk rekomandohet përdorimi i kordonëve zgjatues.
12. Nëse fshesa me korrent nuk funksionon siç duhet, fikeni dhe konsultohuni me agjentin e shërbimit të autorizuar.
13. Për të shmangur rrezikun, nëse kordoni elektrik është dëmtuar, zëvendësimi i tij duhet të bëhet nga prodhuesi ose nga agjenti i shërbimit ose nga një person i kualifikuar.
14. Mos e lëvizni fshesën me korrent duke e kapur nga tubi. Përdorni dorezën e fshesës me korrent.
15. Hiqeni fshesën nga priza kur nuk e përdorni. Fikeni çelësin elektrik para se ta hiqni nga priza.

përmbajtja

MONTIMI I FSHESËS 05 Montimi i fshesës

05

VËNIA NË PUNË E FSHESËS 06 Çelësi Ndezje/Fikje

06

06 Kordoni elektrik

07 Kontrolli i fuqisë

MIRËMBAJTJA E VEGLAVE DHE E FILTRIT 08 Përdorimi i pjesëve shtesë

08

09 Mirëmbajtja e veglave të dyshemesë

10 Shkarkimi i koshit të pluhurave

11 Kur duhet pastruar kutia e pluhurave

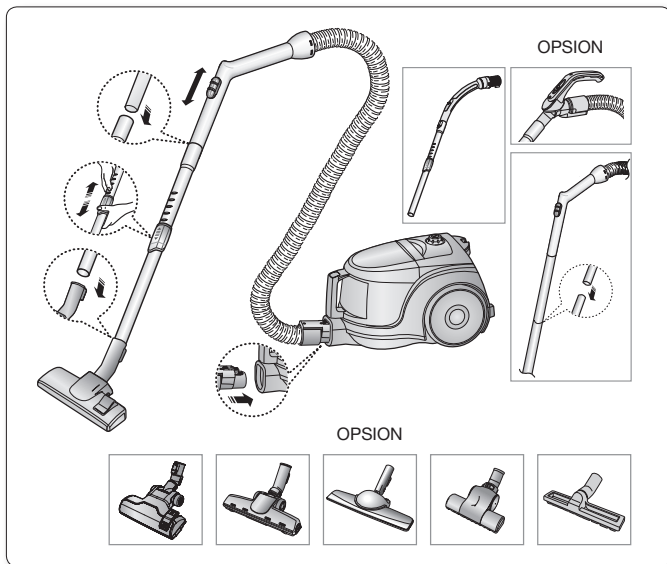
12 Pastrimi i kutisë së pluhurave

13 Pastrimi i filtrit të daljes

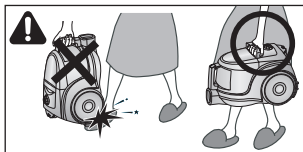
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

14

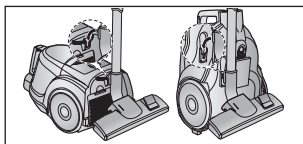
montimi i fshesës



- ★ • Mos e shtypni butonin e dorzës së koshit të pluhurave gjatë kohës që mbani pajisjen.



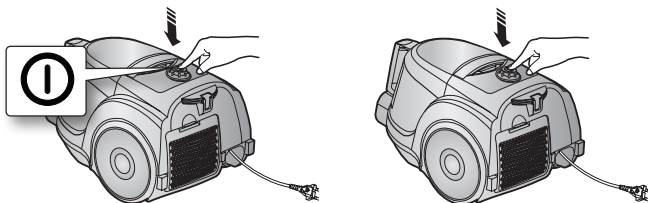
- ★ • Për ta ruajtur, hiqeni kokën për fshirjen e dyshemesë.



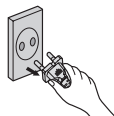
vënia në punë e fshesës

ÇELËSI NDEZJE/FIKJE

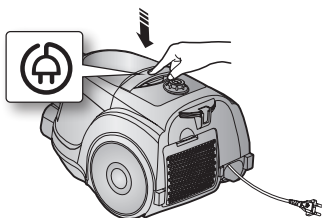
1) VARIANTI ME KOMANDË NË TRUP 2) VARIANTI ME NDEZJE/FIKJE



- Kur të hiqni spinën nga priza elektrike, kapeni nga spina dhe jo nga kordoni.



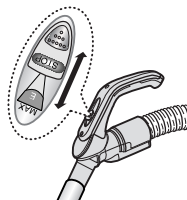
KORDONI ELEKTRIK



KONTROLLI I FUQISË

1) VETËM VARIANTI I KOMANDIMIT ME RRËSHQITJE (FAKULTATIV)

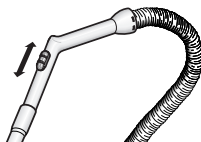
- RRËSHQITENI BUTONIN NË POZICIONIN "STOP"
Fshesa me korrent fiket (regjimi në pritje)
- RRËSHQITENI BUTONIN PËRPARA NË POZICIONIN "MAX"
Kapaciteti i thithjes rritet ngadalë deri në maksimum.



2) VARIANTI ME KOMANDË NË TRUP/VARIANTI ME NDEZJE/FIKJE

- TUBI

Për të ulur fuqinë thithëse për pastrimin e pëlhurave, të qilimave të vegjël dhe të pëlhurave të tjera të lehta, hiqeni tapën e ajrit derisa vrima të jetë e hapur.



- TRUPI (VETËM VARIANTI ME KOMANDË NË TRUP)

MIN = Për sipërfaqe delikate, p.sh., perdet me thurje.

MAX = Për dysheme të ashpra dhe tapete me material të fortë.

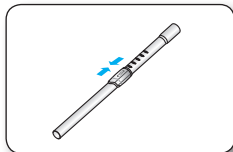


mirëmbajtja e veglave dhe e filtrit

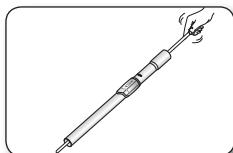
PËRDORIMI I PJESËVE SHITESË

TUBI (OPSION)

- Rregullojeni gjatësinë e tubit teleskopik duke rëshqitur butonin për vendosjen e gjatësisë që gjendet në qendër të tubit teleskopik para dhe mbrapa.

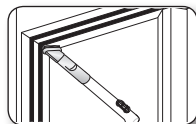


- Për ta kontrolluar për bllokime, ndajeni tubin teleskopik dhe shkurtoni gjatësinë. Kjo bën të mundur zhblokimin më me lehtësi të tubit nga mbeturinat.

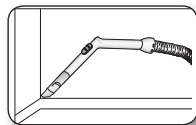


PJESË SHITESË (OPSION)

- Fuqë pluhurash për mobiliet, raftet, librat, etj.



- Vegël për pastrimin e radiatorëve, pjesëve të çara, cepave, pjesëve ndërmjet jastëkëve.



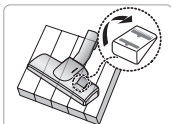
MIRËMBAJTJA E VEGLAVE TË DYSHEMESË

FURÇA ME 2 HAPA (OPSION)

- Rregullojeni levën e hyrjes sipas sipërfaqes së dyshemesë.



Pastrimi i tapetit



Pastrimi i dyshemesë

- Pastrojini plotësisht mbeturinat nëse hyrja është e bllokuar.



FURÇA PËR KAFSHËT SHTËPIAKE (OPSION)

Për një pastrim të përmirësuar të qimeve të kafshëve shtëpiake dhe të fijeve mbi tapet. Thithja e vazhdueshme e flokëve ose e qimeve të kafshëve mund të shkaktojë uljen e shpejtësisë së rrotullimit për shkak të materialeve të kapura rreth pajisjes cilindrike. Në këtë rast, pastrojini pajisjen cilindrike me kujdes.



FURÇA PËR KUVERTËN (OPSION)

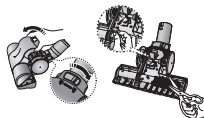
Mbeturinat në turbinë e pengojnë furçën që të rrotullohet, prandaj dhe duhet zhblokuar nga mbeturinat si më poshtë. Për të mbledhur qimet e kafshëve shtëpiake dhe fijet mbi tapiceri dhe mbi çarçafë.



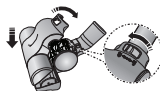
Pastrojini plotësisht mbeturinat kur hyrja të jetë bllokuar.



Rrotullojeni çelësin e bllokimit në "UNLOCK" (ZHBLOKIM) dhe pastroni mbeturinat.



Për ta rimontuar, drejtojeni mbulesën me pjesën ballore të trupit kryesor dhe mbylleni. Pasi ta mbyllni mbulesën, sigurohuni që butoni i bllokimit të jetë në pozicionin "LOCK" (BLOKIM).


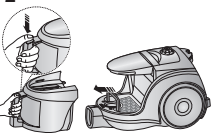
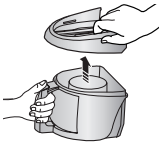

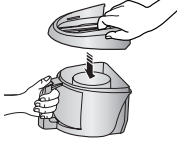
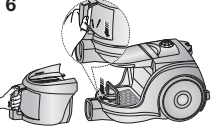


PARALAJMËRIM

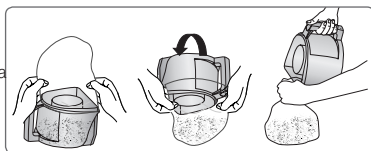
Përdoreni vetëm për shtresat. Bëni kujdes që të mos dëmtoni furçën gjatë zhblokimit nga mbeturinat.


mirëmbajtja e veglave dhe e filtrit

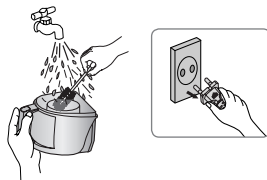
BOSHATISJA E KOSHIT TË PLUHURAVE

<p>1</p>  <p>Në momentin që pluhuri arrin kufirin e mbushjes ose nëse fuqia thithëse ulet ndjeshëm gjatë pastrimit, boshatiseni koshin e pluhurave.</p>	<p>2</p>  <p>Nxirreni koshin e pluhurave jashtë duke shtypur butonin.</p>	<p>3</p>  <p>Shkëputeni mbulesën e koshit të pluhurave.</p>
<p>4</p>  <p>Hidheni pluhurin në kosh.</p>	<p>5</p>  <p>Mbyllni mbulesën e koshit të pluhurave.</p>	<p>6</p>  <p>Para se ta përdorni, shtyjeni koshin e pluhurave brenda trupit kryesor të fshesës me korrent derisa të dëgjoni tingullin "klik".</p>

- Shkarkojeni në një qese plastike.
(rekomandohet për ata që vuajnë nga
astma/alergjitë)



 Mund ta shpëlani koshin e pluhurave me ujë të ftohtë.

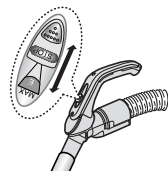


mirëmbajtja e veglave dhe e filtrit

KUR DUHET PASTRUAR KUTIA E PЛУHURAVE

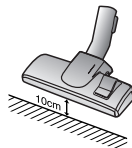
- Nëse fuqia thithëse ulet ndjeshëm gjatë pastrimit, ju lutemi kontrolloni kutinë e pluhurave siç tregohet më poshtë.


Çojeni fuqinë e thithjes në "MAX".



KOMANDA E DOREZËS

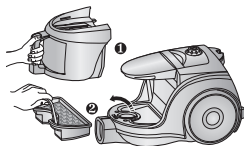
Nëse fuqia thithëse ulet ndjeshëm, me hyrjen në largësi 10 cm nga sipërfaqja e dyshemesë, pastrojeni atë.



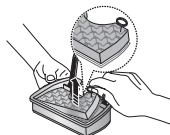
 Në momentin kur fuqia thithëse bie vazhdimisht në mënyrë të dukshme, pastrojeni kutinë e pluhurave siç tregohet në ilustrimin e mëposhtëm.

PASTRIMI I KUTISË SË PLUHURAVE

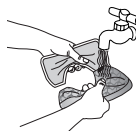
1. Hiqeni koshin e pluhurave dhe kutinë e pluhurave siç tregohet në figurë.



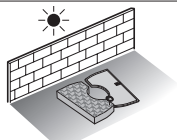
2. Hiqeni sfungjerin dhe filtrin nga kutia e pluhurave.



3. Lajeni me ujë sfungjerin dhe filtrin e kutisë së pluhurave.



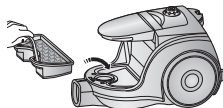
4. Lëreni sfungjerin dhe filtrin të thahen në hije për më shumë se 12 orë.



5. Vendoseni sfungjerin dhe filtrin në kutinë e pluhurave.



6. Vendoseni kutinë e montuar të pluhurave brenda në trupin kryesor të pajisjes.

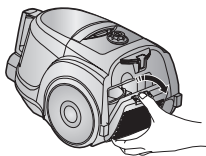


Sigurohuni që filtri të jetë tharë plotësisht përpara se ta rivendosni në fshesën me korrent. Lini 12 orë për tharjen.




mirëmbajtja e veglave dhe e filtrit

PASTRIMI I FILTRIT TË DALJES



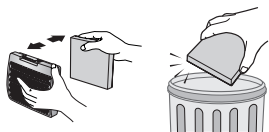
Për ta hequr shtyjeni pjesën e kornizës së fiksuar prapa trupit kryesor.

 Filtrat e zëvendësimit disponohen nga shpërndarësi vendor i Samsung-ut.



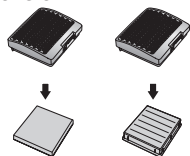
Kjo fshesë me korrent është krijuar vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni fshesën me korrent për të pastruar mbetje dhe papastërti ndërtimesh dhe tonerin e printerit me laser. Mbajini rregullisht të pastër filtrat për të parandaluar grumbullimin e pluhurit të imët. Pastruesit dhe aromatizuesit e tapeteve dhe pluhurat e imëta si mielli duhet të pastrohen me fshesën me korrent vetëm në sasi shumë të vogla. Pastrojini gjithmonë filtrat dhe koshin e pluhurave pas fshirjes me fshesën me korrent. Mos e përdorni fshesën me korrent pa vendosur filtrat ose koshin e pluhurave. Mos përdorni filtra të konsumuar, të shformuar apo të dëmtuar. Instalojini gjithmonë filtrat në pozicionin e duhur siç tregohet në këtë manual. Moszbatimi i këtyre kërkesave mund të shkaktojë dëmtim të pjesëve të brendshme dhe mund ta bëjë të pavlefshme garancinë tuaj. Mos e përdridhni mikrofiltrin pas larjes. Mund të bëhet shkak për shformimin ose dëmtimin e filtrit. Ndërrojeni filtrin nëse shformohet ose dëmtohet (mund të bëhet shkak për futjen e pluhurave dhe papastërtive në motor). Futeni filtrin siç duhet, pa lejuar hapësirë midis filtrit dhe kapakut të filtrit (mund të bëhet shkak për futjen e pluhurave dhe papastërtive në motor).

OPSION - MIKROFILTRI



Hiqeni dhe ndërrojeni filtrin e bllokuar të daljes.

OPSION



zgjidhja e problemeve

PROBLEMI	ZGJIDHJA
Motori nuk ndizet.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrolloni kabllon, spinën dhe prizën.• Lëreni të ftohet.
Fuqia thithëse ulet gradualisht.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrolloni për bllokim dhe pastrojeni.
Kordoni nuk rimbështillet plotësisht.	<ul style="list-style-type: none">• Tërhiqeni kordonin 2-3 m dhe shtyjeni poshtë butonin e rimbështjelljes.
Fshesa me korrent nuk mbledh papastërtitë.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrolloni tubin dhe zëvendësojeni nëse kërkohet.
Fuqi thithëse e ulët ose duke u ulur	<ul style="list-style-type: none">• Kontrolloni filtrin dhe, nëse duhet, pastrojeni sipas ilustrimeve të udhëzimit. Nëse filtrat nuk janë më në kushte pune ndryshojini me të reja.
Mbinxehje e trupit të pajisjes	<ul style="list-style-type: none">• Kontrolloni filtrat, nëse duhet pastrojeni sipas ilustrimeve të udhëzimit.
Shkarkim elektrostatik	<ul style="list-style-type: none">• Ulni fuqinë thithëse.

Mbrojtësi termik:

Kjo fshesë me korrent ka termostad të posaçëm që mbron motorin në rast mbinxehjeje. Nëse fshesa me korrent fiket papritur, fikni çelësin dhe hiqeni fshesën nga priza.

Sigurohuni që ka korrent në prizë. Për të shmangur goditjen elektrike, kontaktoni një elektrikist të kualifikuar.

Kontrolloni fshesën me korrent për burim të mundshëm mbinxehjeje, si p.sh. koshi i pluhurave i mbushur plot, zorrë ose tub i bllokuar apo filtri i bllokuar. Nëse zbulohen raste të tilla, ndreqini dhe prisni së paku 30 minuta përpara se të provoni të përdorni fshesën me korrent.

Pas periudhës 30-minutëshe, futni në prizë spinën e fshesës me korrent dhe ndizni çelësin.

Nëse fshesa me korrent vazhdon të mos punojë, kontaktoni një inxhinier shërbimi.

Kjo fshesë me korrent plotëson standardet si më poshtë.

Direktiva EMC: 2004/108/EEC

Direktiva për tension të ulët: 2006/95/EC

Për informacion mbi zotimet mjedisore të "Samsung" dhe detyrimet rregullatore specifike për produktin, p.sh. "REACH", vizitoni: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Fleta e të dhënave të produktit

[Shqip]

Sipas Rregullore të Komisionit (BE) Nr. 665/2013 dhe Nr. 666/2013

A	Furnizuesi	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Modeli	SC45T0
C	Kategoria e efikasitetit të energjisë	B
D	Konsumimi vjetor i energjisë (kWh/vit)	34.0
E	Kategoria e performancës së pastrimit të tapetave	D
F	Kategoria e performancës së pastrimit të dysHEMEVE të forta	A
G	Kategoria e rriemtit të pluhurit	F
H	Niveli i zhurmës (dBA)	80
I	Fuqia e klasifikuar në hyrje (W)	750
J	Lloji	Fshesë me korrent, për përdorim të përgjithshëm

- 1) Konsumi tregues vjetor i energjisë (kWh në vit), bazuar në 50 detyra pastrimi.
Konsumi aktual vjetor i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të pajisjes.
- 2) Matjet për konsumin e energjisë dhe performancën janë bazuar mbi metodat në EN 60312-1 dhe EN 60704.

shënim

shënim

SAMSUNG



Uporabniški priročnik za sesalnik

- * Pred uporabo izdelka pozorno preberite navodila.
- * Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

slovenščina

svet novih možnosti

Zahvaljujemo se vam za nakup Samsungovega izdelka.

SAMSUNG

varnostne informacije

VARNOSTNE INFORMACIJE



- Pred uporabo aparata natančno preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.



- Ker so ta navodila namenjena različnim modelom, so značilnosti vašega sesalnika morda drugačne od tistih v tem priročniku.

SIMBOLA ZA OPOZORILO/PREVIDNO

	Označuje nevarnost smrtnih ali hudih poškodb.
	Označuje nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.

DRUGI UPORABLJENI SIMBOLI

	Označuje nekaj, česar NE smete storiti.
	Označuje nekaj, kar morate upoštevati.
	Označuje, da morate napajalni vtič izklopiti iz vtičnice.

POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

1. Pozorno preberite vsa navodila. Preden vklopite sesalnik, se prepričajte, da je napetost električnega napajanja enaka napetosti na ploščici s podatki na spodnji strani sesalnika.
2. OPOZORILO: Sesalnika ne uporabljajte za čiščenje mokrih preprog ali tal. Ne uporabljajte ga za vsesavanje vode.
3. Če kateri koli aparat uporablja otrok ali se uporablja v otrokovi bližini, je potreben skrben nadzor. Sesalnika ni dovoljeno uporabljati za igranje. Vklapljenega sesalnika nikoli ne pustite nenadzorovanega. Sesalnik uporabljajte samo skladno z njegovim namenom, kot je opisano v teh navodilih.
4. Sesalnika ne uporabljajte brez posode za prah. Posodo za prah izpraznite, preden je polna, da zagotovite optimalno učinkovitost.
5. Potisnite do položaja Stop (ali Min), preden vtič priklopite v električno vtičnico.

6. Sesalnika ne uporabljajte za sesanje vžigalic, vročega pepela ali cigaretnih ogorkov. Sesalnika ne hranite v bližini peči ali drugih virov toplote. Toplota lahko poškoduje in razbarva plastične dele naprave.
7. Izogibajte se vsesavanju trdih, ostrih predmetov, saj lahko poškodujejo dele sesalnika. Ne stojte na sklopu cevi. Ne naslanjajte se na cev. Ne blokirajte sesalne ali izpušne odprtine.
8. Sesalnik najprej izklopite na ohišju, šele nato ga odklopite iz električne vtičnice. Preden zamenjate vrečko ali posodo za prah, odklopite vtič iz električne vtičnice. Da preprečite poškodbe, pri odstranjevanju vtiča iz vtičnice vedno primite za vtič in ne vlecite za kabel.
9. Če jih kdo nadzira ali jim svetuje o varni uporabi aparata in če poznajo tveganja, povezana z uporabo aparata, smejo ta aparat uporabljati otroci, stari od osem let naprej, in osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi motnjami ali s premalo izkušnjami in znanja.
10. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, če pri tem nimajo nadzora.
11. Pred čiščenjem ali vzdrževanjem aparata odklopite vtič iz vtičnice.
12. Uporaba kableskega podaljška ni priporočljiva.
13. Če sesalnik ne deluje pravilno, izklopite napajanje in se posvetujte s pooblaščenim servisnim zastopnikom.
14. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
15. Sesalnika ne prenašajte tako, da ga držite za cev. Uporabite držalo na ohišju sesalnika.
16. Ko sesalnika ne uporabljate, ga odklopite. Preden ga odklopite, izklopite stikalo za napajanje.

vsebina

SESTAVLJANJE SESALNIKA 05 Sestavljanje sesalnika

05

UPORABA SESALNIKA 06 Stikalo za vklop/izklop

06 Napajalni kabel

07 Upravljanje moči

06

VZDRŽEVANJE NASTAVKOV IN 08 Uporaba dodatkov
FILTRA 09 Vzdrževanje nastavkov za čiščenje tal

10 Praznjenje posode za prah

11 Kdaj je treba očistiti sklop filtra za prah

12 Čiščenje sklopa filtra za prah

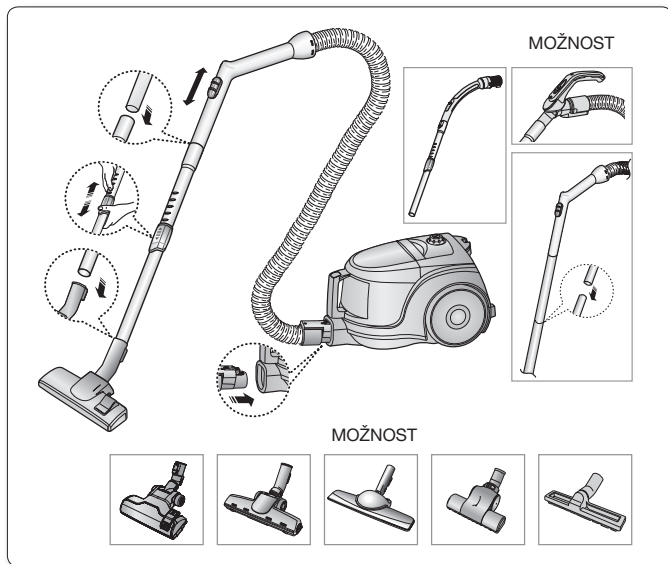
13 Čiščenje izhodnega filtra

08

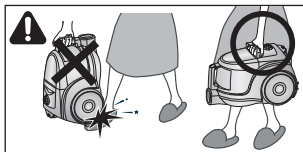
ODPRAVLJANJE TEŽAV

14

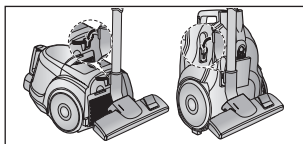
sestavljanje sesalnika



- ★ • Ko nosite aparat, ne pritisčajte gumba na ročici posode za prah.



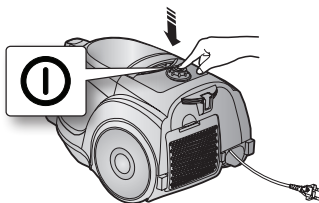
- ★ • Za shranjevanje vstavite talni nastavek v nosilec.



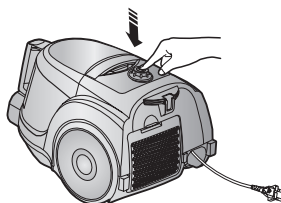
uporaba sesalnika

STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP

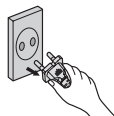
1) UPRAVLJANJE NA OHIŠJU



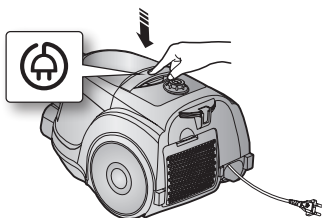
2) VKLOP/IZKLOP



- Pri odstranjevanju vtiča iz električne vtičnice primite za vtič in ne za kabel.



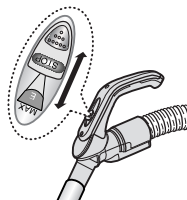
NAPAJALNI KABEL



UPRAVLJANJE NAPAJANJA

1) SAMO UPRAVLJANJE Z DRSNIKOM (možnost)

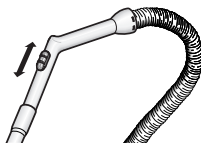
- POTISNITE DO POLOŽAJA STOP
Sesalnik se izklopi (stanje pripravljenosti)
- POTISNITE NAPREJ DO POLOŽAJA MAX
Moč sesanja se poveča do največje vrednosti.



2) UPRAVLJANJE NA OHIŠJU / VKLOP/IZKLOP

- CEV

Če želite zmanjšati moč sesanja za čiščenje zaves, manjših preprog in drugih občutljivih tkanin, povlecite pokrovček za zrak, dokler odprtina ni odprta.



- OHIŠJE (SAMO UPRAVLJANJE NA OHIŠJU)

MIN = za nežne površine, na primer mrežaste zavese.
MAX = za trda tla in močno umazane preproge.

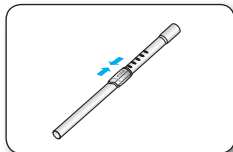


vzdrževanje nastavkov in filtra

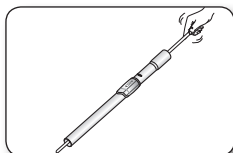
UPORABA DODATKOV

CEV (MOŽNOST)

- Dolžino teleskopske cevi prilagodite tako, da potisnete gumb za upravljanje dolžine na sredini teleskopske cevi naprej in nazaj.

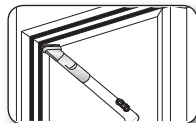


- Da preverite, ali je teleskopska cev zamašena, jo odstranite in nastavite na najkrajšo dolžino. To omogoča lažje odstranjevanje umazanije, ki je zamašila cev.

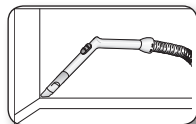


DODATKI (MOŽNOST)

- Krtača za prah za pohištvo, police, knjige itd.



- Nastavek za sesanje špranj za radiatorje, špranje, vogale, med blazinami.



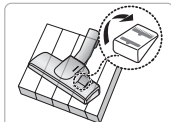
VZDRŽEVANJE NASTAVKOV ZA ČIŠČENJE TAL

DVOSTOPENJSKA KRTAČA (MOŽNOST)

- Nastavite ročico na nastavku glede na površino tal.
- Če je sesalna odprtina zamašena, odstranite vso umazanijo.



Čiščenje preprog



Čiščenje tal



KRTAČA ZA HIŠNE LJUBLJENČKE (MOŽNOST)

Za učinkovitejše vsesavanje dlak hišnih ljubljenčev in nitk s preprog. Pogosto sesanje las ali živalskih dlak lahko povzroči neenakomerno vrtenje zaradi njihovega kopičenja okoli krtače. V tem primeru skrbno očistite krtačo.



KRTAČA ZA ODEJE (MOŽNOST)

Če je turbina zamašena, se krtača ne more vrteti, zato jo očistite na naslednji način.

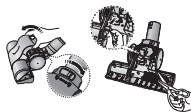
Za vsesavanje dlak hišnih ljubljenčev in nitk z oblazinjenega pohištva in posteljnine.



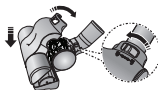
Če je sesalna odprtina zamašena, odstranite vso umazanijo.



Obrnite zaklepni gumb v položaj za »odklenjeno« in odstranite umazanijo.




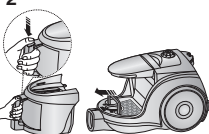


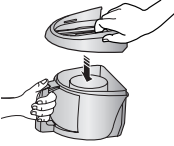
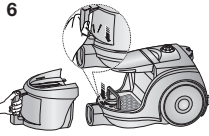
Ko končate, poravnajte pokrov s sprednjim delom glavnega ohišja in zaprite. Ko zaprete pokrov, poskrbite, da je zaklepni gumb v položaju za »zaklenjeno«.



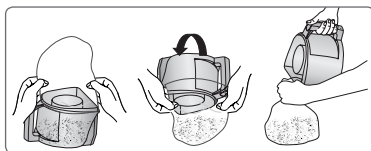
Uporabljajte samo za posteljino. Pazite, da med odstranjevanjem zamašitev ne boste poškodovali krtače.


vzdrževanje nastavkov in filtra

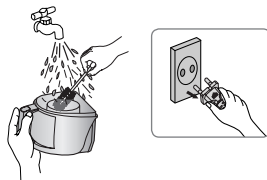
PRAZNJENJE POSODE ZA PRAH

<p>1</p>  <p>Ko prah doseže oznako za polno ali se moč sesanja opazno zmanjša med sesanjem, izpraznite posodo za prah.</p>	<p>2</p>  <p>Odstranite posodo za prah tako, da pritisnete gumb.</p>	<p>3</p>  <p>Odstranite pokrov posode za prah.</p>
<p>4</p>  <p>Prah stresite v smeti.</p>	<p>5</p>  <p>Zaprte pokrov posode za prah.</p>	<p>6</p>  <p>Pred uporabo potisnite posodo za prah v glavno ohišje sesalnika, da se zaskoči.</p>

- Izpraznite v plastično vrečko (priporočen postopek za astmatike/ alergike)



 Posodo za prah lahko splaknete s hladno vodo.

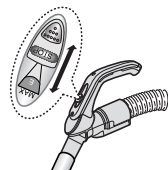


vzdrževanje nastavkov in filtra

KDAJ JE TREBA OČISTITI SKLOP FILTRA ZA PRAH

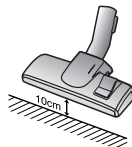
- Če se moč sesanja opazno zmanjša med sesanjem, preverite sklop filtra za prah, kot je opisano spodaj.


Moč sesanja nastavite na »MAX«.



UPRAVLJANJE NA ROČAJU

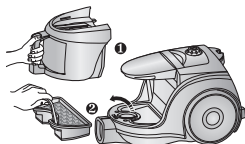
Če je moč sesanja opazno zmanjšana, ko je vhodna odprtina 10 cm nad ravnimi tlemi, očistite sklop filtra za prah.



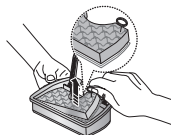
 Če se moč sesanja opazno zmanjša za daljše obdobje, očistite sklop filtra za prah, kot je prikazano na naslednji sliki.

ČIŠČENJE SKLOPA FILTRA ZA PRAH

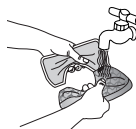
1. Odstranite posodo za prah in sklop filtra za prah, kot je prikazano.



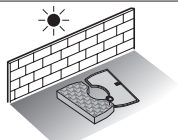
2. Gobo in filter ločite od sklopa filtra za prah.



3. Z vodo operite gobo in filter sklopa filtra za prah.



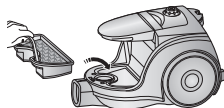
4. Pustite, da se goba in filter sušita v senci več kot 12 ur.



5. Gobo in filter namestite v sklop filtra za prah.



6. Sestavljeni sklop filtra za prah vstavite v glavno ohišje.

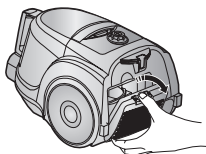


Poskrbite, da je filter popolnoma suh, preden ga vstavite nazaj v sesalnik. Počakajte 12 ur, da se posuši.




vzdrževanje nastavkov in filtra

ČIŠČENJE IZHODNEGA FILTRA



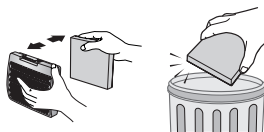
Pritisnite pritrjeni okvir na zadnjem delu glavnega ohišja, da ga odstranite.

 Nadomestni filtri so na voljo pri vašem lokalnem prodajalcu Samsung.



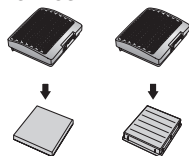
Sesalnik je namenjen samo za uporabo v gospodinjstvu. Sesalnika ne uporabljate za čiščenje gradbenih odpadkov in ostankov ali tonerja laserskega tiskalnika. Filtre ohranajte čiste, da preprečite nabiranje drobnega prahu. Suha čistilna sredstva za preproge ali osvežilnike, praške in droben prah, npr. moko, sesajte samo v zelo majhnih količinah. Ko posesate posodo za prah in filtre, jih vedno očistite. Sesalnika ne uporabljajte, če ste odstranili filtre ali posodo za prah. Ne uporabljajte obrabljenih, deformiranih ali poškodovanih filtrov. Filtre vedno namestite v ustrezen položaj, kot je prikazano v tem priročniku. Če teh zahtev ne upoštevate, lahko pride do poškodb notranjih delov. V tem primeru garancija ni veljavna. Mikro-filtra po pranju nikoli ne zvijte. S tem lahko spremenite obliko filtra ali ga poškodujete. Če filter spremeni obliko ali se poškoduje, ga zamenjajte. (V motor lahko vstopijo prah ali delci.) Filter ustrezno vstavite, da med njim in pokrovom filtra ni razmaka (v motor lahko vstopijo prah ali delci).

MOŽNOST – MIKROFILTER



Odstranite in zamenjajte zamašeni izhodni filter.

MOŽNOST



odpravljanje težav

TEŽAVA	REŠITEV
Motor se ne vklopi.	<ul style="list-style-type: none">• Preverite kabel, vtič in vtičnico.• Počakajte, da se ohladi.
Moč sesanja se postopoma zmanjšuje.	<ul style="list-style-type: none">• Preverite, ali se je aparat zamašil, in odstranite morebitno umazanijo.
Kabel se ne navije v celoti.	<ul style="list-style-type: none">• Iz sesalnika povlecite dva do tri metre kabla in pritisnite gumb za navijanje kabla.
Sesalnik ne sesa umazanije.	<ul style="list-style-type: none">• Preverite cev in jo po potrebi zamenjajte.
Nizka ali zmanjšana moč sesanja	<ul style="list-style-type: none">• Preverite filter in ga po potrebi očistite, kot je opisano v navodilih. Če so filtri izrabljeni, jih zamenjajte z novimi.
Pregrevanje ohišja	<ul style="list-style-type: none">• Preverite filtre in jih po potrebi očistite, kot je opisano v navodilih.
RazelektRITEV statičnega naboja	<ul style="list-style-type: none">• Zmanjšajte moč sesanja.

Toplotna zaščita:

Ta sesalnik ima poseben termostat, ki ščiti motor v primeru pregrevanja.

Če se sesalnik nenadoma izklopi, izklopите stikalo in sesalnik odklopite.

Prepričajte se, da je vtičnica pod napetostjo. Obrnite se na usposobljenega električarja, da preprečite nevarnost električnega udara.

Sesalnik preverite za morebitne vzroke pregrevanja, kot so polna posoda za prah, zamašena gibka cev, cev ali zamašen filter. Če odkrijete katerega od teh pogojev, jih odpravite in počakajte vsaj 30 minut, preden znova uporabite sesalnik. Po 30 minutah priklopite sesalnik in ga vklopite.

Če sesalnik še vedno ne deluje, se obrnite na serviserja.

Sesalnik je skladen z naslednjima direktivama.

Direktiva o elektromagnetni združljivosti: 2004/108/EEC

Direktiva o nizki napetosti: 2006/95/EC

Za informacije o Samsungovih okoljskih zavezah in regulatornih obveznostih v zvezi z izdelki, npr. REACH, obiščite: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html.

Podatkovna kartica izdelka

[Slovenščina]

Skladno z predpisoma Komisije (EU) št. 665/2013 in št. 666/2013

A	Dobavitelj	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Model	SC45T0
C	Razred energetske učinkovitosti	B
D	Letna poraba energije (kWh/leto)	34.0
E	Razred učinkovitosti čiščenja preprog	D
F	Razred učinkovitosti čiščenja trdih tal	A
G	Razred izpusta prahu	F
H	Nivo zvočne moči (dBA)	80
I	Nazivna vhodna moč (W)	750
J	Tip	Sesalnik za prah za splošno uporabo

- 1) Okvirna letna potrošnja energije (v kWh na leto) na osnovi 50 opravil čiščenja. Dejanska letna poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave.
- 2) Meritve porabe energije in delovanja temeljijo na metodah v EN 60312-1 in EN 60704.

beležka

beležka

SAMSUNG

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
BOSNIA	055 233 999	www.samsung.com/support
MACEDONIA	023 207 777	www.samsung.com/support
BULGARIA	*3000 Цена в мрежата 0800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	*8000 (apel in retea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka)	www.samsung.com/si



DJ68-00461V-08